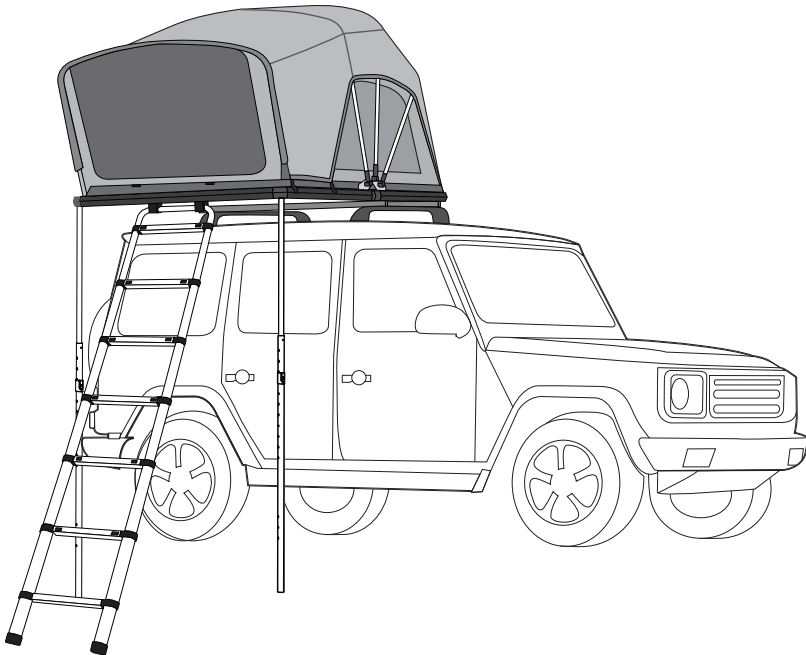


Bedienungsanleitung

CampLodge 160 Faltdachzelt



GB | User Manual: CampLodge 160 Roof Top Tent

FR | Manuel d'utilisation: Tente de toit CampLodge 160

IT | Manuale di istruzioni: Tenda da tetto CampLodge 160

NL | Gebruiksaanwijzing: CampLodge 160 Daktent

Nr. 191858

INHALTSVERZEICHNIS

Bitte lesen Sie das Produkthandbuch sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden.

1. Produktinformation	
1.1 Produktbeschreibung	3
1.2 Produktmaterial und Spezifikationen	3
1.3 Name der einzelnen Teile	3
2. Die richtige Art der Verwendung	
2.1 Installationsmethode des Dachzeltes	4
2.2 Anleitung zum Zeltaufstieg	6
2.3 Anleitung zum Zusammenfallen des Zeltes	8
3. Sicherheitsinformation	10

1. PRODUKTBESCHREIBUNG

1.1. Produktbeschreibung

- CampLodge 160 Faltdachzelt ist ein Zelt, das auf dem Dach des Fahrzeugs montiert ist, durch Ziehen der Leiter wird das Dachzelt auf- bzw. zugeklappt.
- Dieses Dachzelt ist sehr leicht installierbar und kann einfach von zwei Personen sowohl montiert als auch wieder demontiert werden.

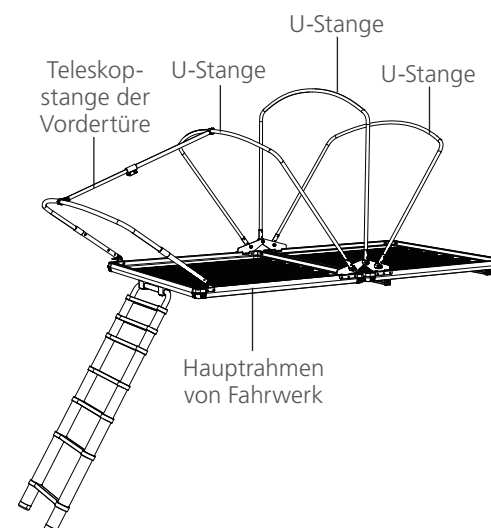
1.2. Produktmaterial und Spezifikationen

- Das Hauptgerüst besteht aus einer Aluminiumlegierung, die Gelenkbindungen sind aus Kunststoff.
- Das Zeltgewebe ist mit wasserdichter Silberbeschichtung behandelt.
- Die Unterseite des Zeltes ist mit einem gesteppten Polster versehen.

CampLodge 160

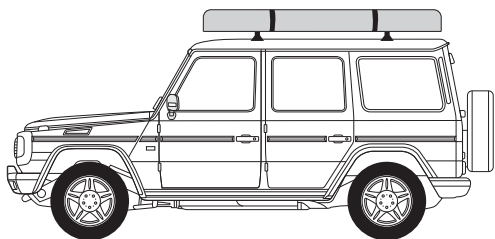
Innenraumgröße (LxBxH)	212 x 160 x 95 cm
Packmaß (LxBxH)	177 x 121 x 37 cm
Nettogewicht	50 kg (inkl. Klappleiter)

1.3. Name der einzelnen Teile



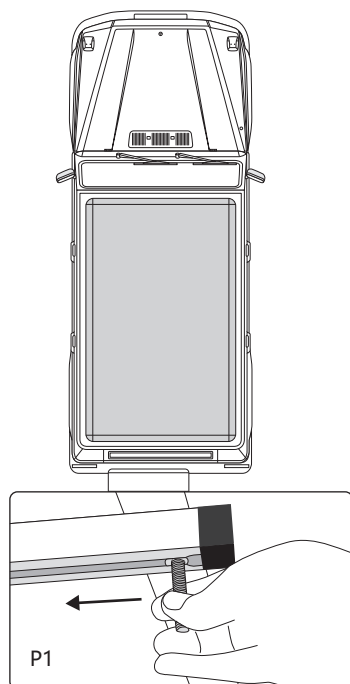
2.1 INSTALLATIONSMETHODE DES DACHZELTS

1. Hebe das Zelt von der Seite des Fahrzeugs auf das Dach und schiebe es vom Gepäckträger ins Dach.
2. Stelle das Zelt so ein, dass es auf dem Dach zentriert ist (stelle sicher, dass die Hecktür geöffnet werden kann).



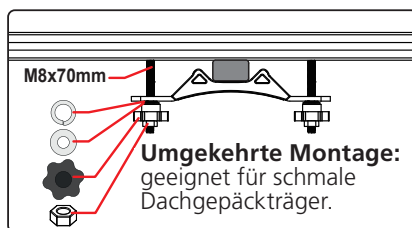
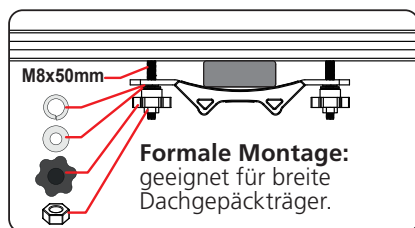
3. Schiebe den T-Bolzen vom äußeren Schlitz der Führungsschiene in die gewünschte Position. (Abb. 1)

4. Schieben Sie den T-Bolzen durch die U-förmige Befestigung, legen Sie die Federwelle, die Flachscheibe auf und schrauben Sie die Knarrenmutter an, dann schieben Sie sie durch den mittleren Schlitz ein. Je nach Größe des Dachträgers können Sie das U-förmige Montageset direkt oder umgedreht installieren.

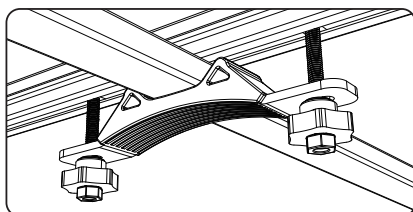
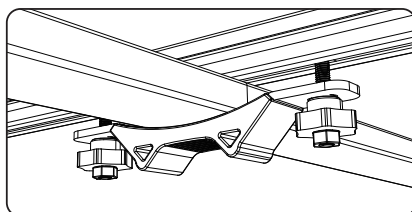


HINWEIS!

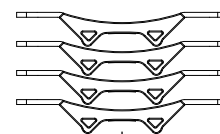
Die M8x50 mm T-Schraube ist für die normale Montage und die M8x70 mm T-Schraube für die umgekehrte Montage.



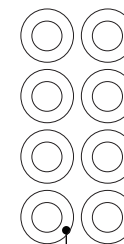
5. Wiederhole den letzten Schritt, um das andere Ende der U-förmigen Befestigung zu fixieren, und verfähre bei den anderen drei Befestigungen genauso.



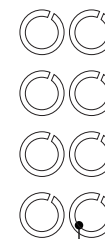
WERKZEUGE



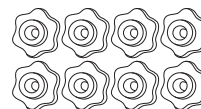
U-förmige
Ständer
(4 Stk.)



M8 Flachscheibe
(8 Stk.)



M8 Elastische Scheibe
(8 Stk.)



Kunststoffmuttern
(8 Stk.)



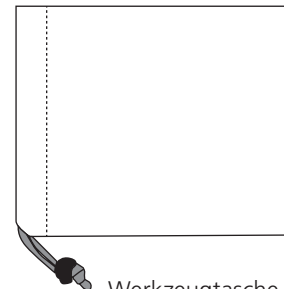
M5 *50mm
T-Schrauben
(8 Stk.)



M8 *70mm
T-Schrauben
(8 Stk.)



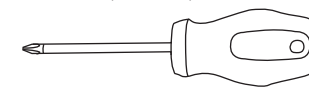
Sicherungsmutter
(8 Stück)



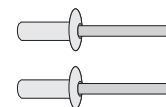
Werkzeugtasche



6 mm Inbusschlüssel
(1 Stk.)



Kreuzschraubendreher
(1 Stk.)



Blindniet aus
Vollaluminium
(2 Stk.)

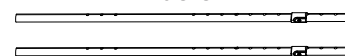


8 - 10 mm
Gabelschlüssel
(1 Stk.)



13 mm
Gabelschlüssel
(1 Stk.)

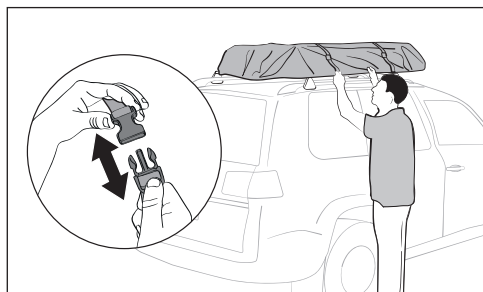
Andere



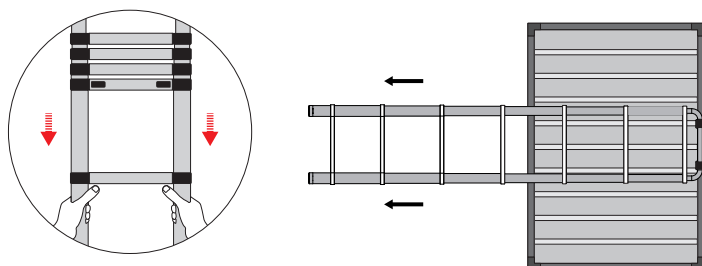
Stützstange
(2 Stück)

2.2 ANLEITUNG ZUM ZELTAUFSTIEG

1. Nachdem Du die Schnallen um das Zelt gelöst hast, entferne die Hülle und bewahre sie gut auf.



2. Löse die Schnallen der Leiter und breite die Teleskopleiter auf die längste Länge aus.

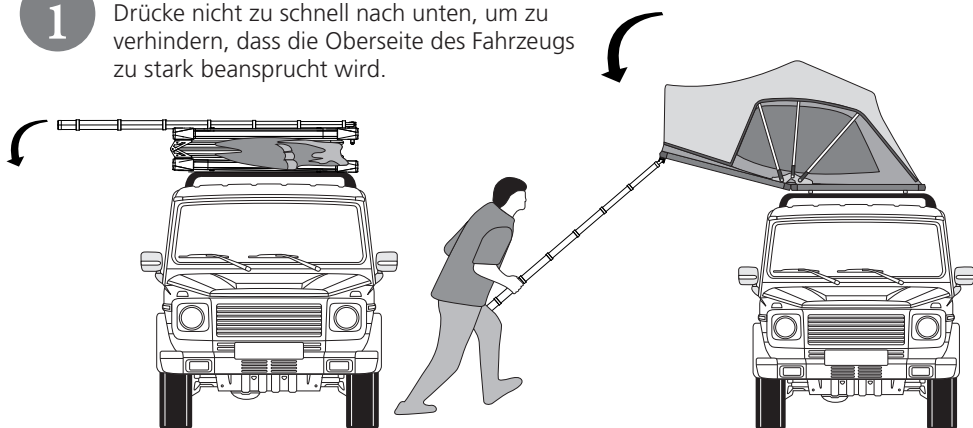


3. Halte das untere Ende der Leiter mit beiden Händen und drücke gleichzeitig nach unten. Jetzt entfalte das Zelt und stelle die richtige Höhenposition der Leiter ein und fixiere es.

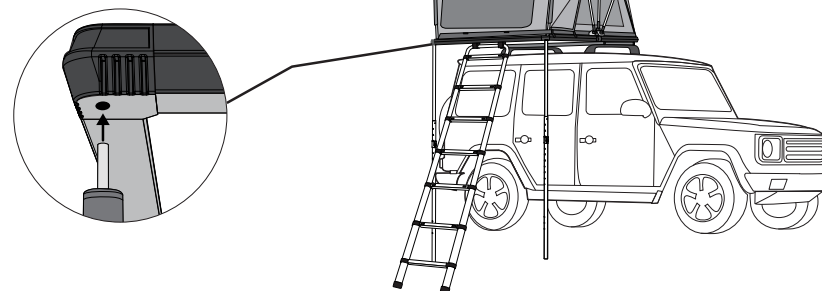


HINWEIS:

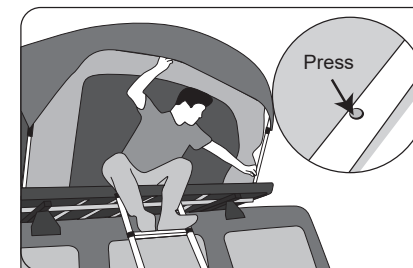
Drücke nicht zu schnell nach unten, um zu verhindern, dass die Oberseite des Fahrzeugs zu stark beansprucht wird.



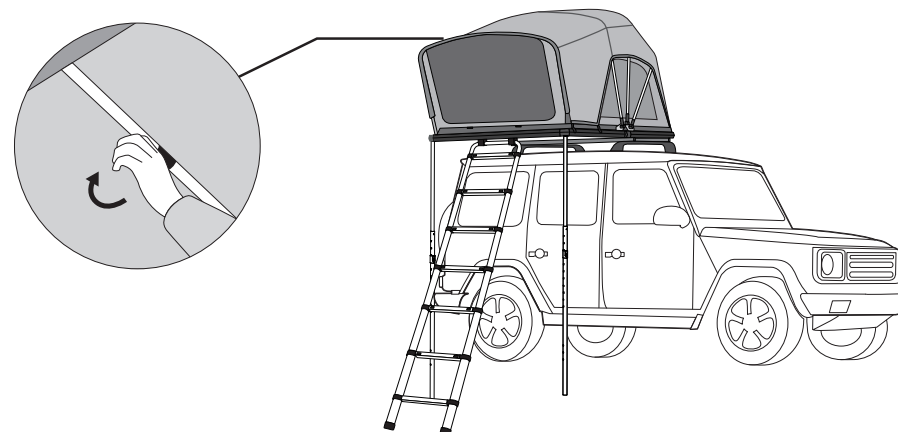
4. Stelle die beiden unteren Stützstangen auf die passende Höhe ein und klemme diese fest.



5. Drücke die Verschlussasten auf beiden Seiten und ziehe Sie die Teleskopleiter auf beiden Seiten heraus.



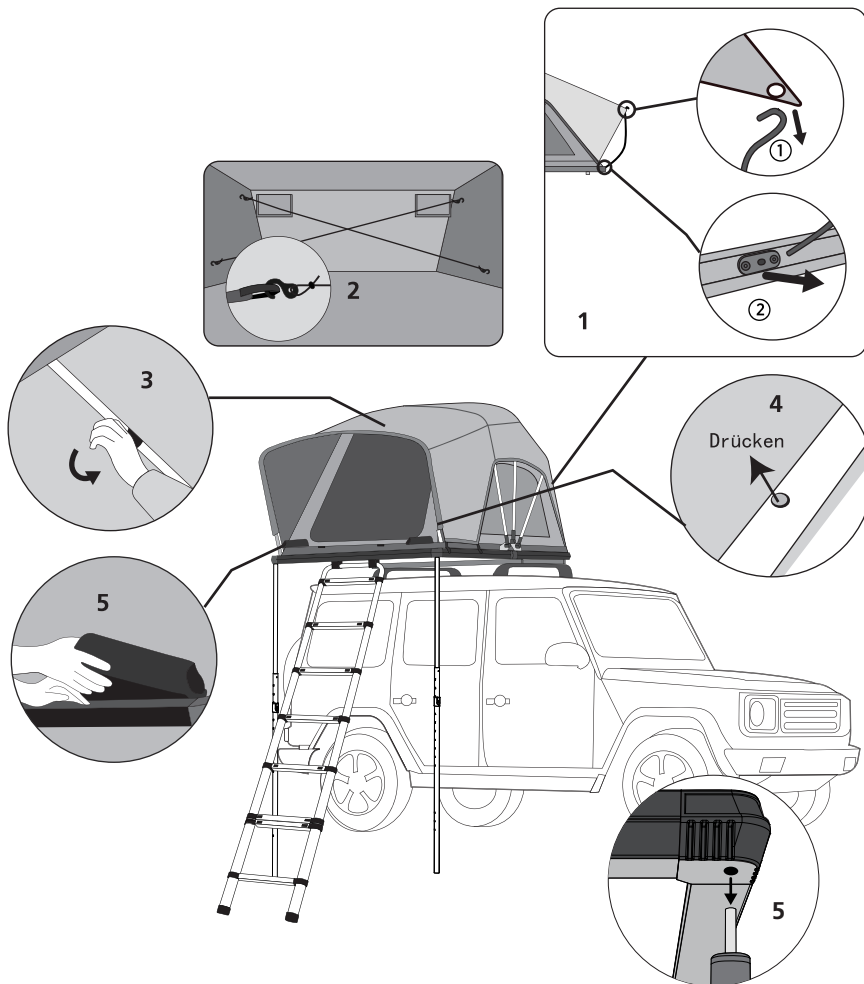
6. Befestigen Sie die Leiter oben an der Oberseite des Dachträgers und fahre die Leiter vollständig aus.



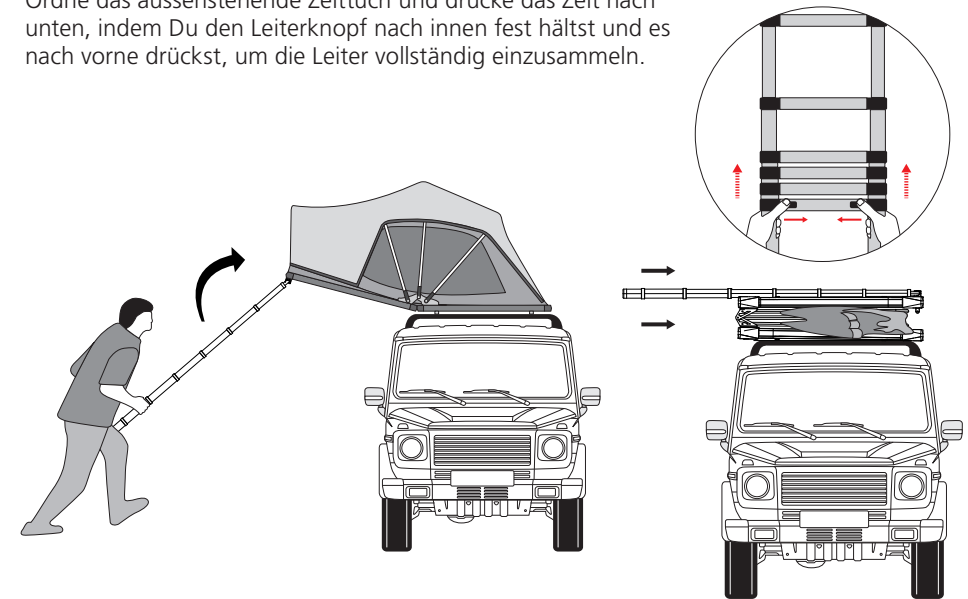
2.3 ANLEITUNG ZUM ZUSAMMENFALTEN DES ZELTES

1. Ziehe das Fenster zu und hänge die beiden inneren elastischen Schnuren kreuzweise auf (Abb. 1). Entriegel dann die Schnalle der oberen Stützstange an der Vorderseite des Zeltes (Abb. 2) und ziehe die Tür auf zwei Dritteln und rolle die Vorderseite nach innen.

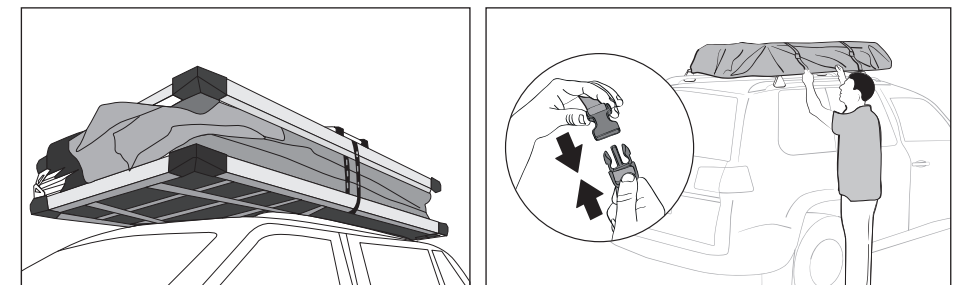
2. Drücke zuerst die Befestigungspunkte der Stützstangen auf beiden Seiten, drücke die Stützstangen auf beiden Seiten der vorderen Traufe des Zeltes unter (Abb. 4) und schließe dann die Schuh-taschen auf beiden Seiten (Abb. 5).



3. Halte das untere Ende der Teleskopleiter mit beiden Händen und drücke es nach oben, um das Zelt zusammenzufalten. Ordne das aussenstehende Zelttuch und drücke das Zelt nach unten, indem Du den Leiterknopf nach innen fest hältst und es nach vorne drückst, um die Leiter vollständig einzusammeln.



4. Schnalle die Rückseite des Zeltes mit einem roten Gummistreifen an und schließe es mit der Abdeckung ab.



WARTUNG

1. Trockne das Zelt nach Gebrauch und verstau es, um Schimmel im Tuch zu vermeiden.
2. Wenn sich Wasser im Aluminiumrohr befindet, kannst Du das Zelt aufrecht legen, um das Wasser abzulassen.

3. SICHERHEITSINFORMATION

- Es wird empfohlen, die Geschwindigkeit von 110 km/h nicht zu überschreiten, wenn das Dachzelt verwendet wird. Es wird empfohlen die zulässige Geschwindigkeit nicht zu überschreiten.
- Überprüfe zu Beginn und während jeder Tour regelmäßig, ob das Dachzelt sicher am Gepäckträger befestigt ist und stelle sicher, dass alle Gurtschnallen gesichert sind.
- Wenn offensichtliche Schäden an einem Teil oder einer Komponente des Dachzettels auftreten, beende die Anwendung und wende Dich bitte rechtzeitig an uns, um Hilfe zu erhalten, insbesondere an Gurte und Schnallen.
- Bitte installiere den Gepäckträger ordnungsgemäß und stelle sicher, dass er sicher ist, da er sonst unterwegs verloren gehen und sogar schwere Unfälle verursachen kann.
- Änderungen der Fahrzeughöhe und des Fahrverhaltens (Seitenwindempfindlichkeit, Kurven- und Bremsverhalten) sind in vollem Umfang zu berücksichtigen.
- Bringe die Anweisungen im Fahrzeug mit. Gleichzeitig überprüfe das Fahrzeug und lese die Gepäckträgeranweisungen und befolge die Empfehlungen drin.
- Verwende keine Bleichmittel, Alkohol oder Amino-Reinigungslösung auf dem Dachzelt, da sonst die Oberfläche des Dachzeltes beschädigt werden kann.

Bitte beachten Sie bei der Verwendung des Dachzettels Folgendes:

- Die Fahrzeughöhe kann um bis zu 90 cm erhöht werden (je nach Gepäckträger).
- Achte auf niedrige Eingänge, tief hängende Äste usw.
- Bei Reisen mit dem Dachzelt kann es zu Windgeräuschen kommen.
- Bei der Benutzung einer automatischen Waschanlage muss das Dachzelt zuerst entfernt werden.
- Neben diesen Gebrauchsanweisungen sind auch die Einbauanleitung für den Gepäckträger und die Betriebsanleitung des Fahrzeugs angemessen zu berücksichtigen.
- Aus Gründen der Kraftstoff einsparung und der Sicherheit anderer Verkehrsteilnehmer sollten Dachzelte und Gepäckträgerstangen entfernt werden, wenn sie nicht verwendet werden.
- Verwende aus Sicherheitsgründen nur den geprüfte (z.B. GS-geprüfte) Gepäckträger, der zu Deinem Fahrzeug passt.
- Das Dachzelt sollte parallel zur Fahrbahnlinie und nicht schräg angehoben und montiert werden.

- Verwende beim Betreten und Verlassen des Dachzettels immer die Leiter und lasse Kinder nicht alleine die selbst benutzen. Stelle sicher, dass die Leiterhaken in gutem Zustand sich befinden. Kontaktiere uns bitte, wenn sie ersetzt werden müssen.
- Es darf kein offenes Feuer in oder in der Nähe Deines Dachzettels gebracht werden.



WICHTIGE INFORMATIONEN

Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Unfälle, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen, Änderungen an Teilen oder der Verwendung anderer Teile als der Originalteile des Herstellers auftreten können. Die Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen in diesem Dokument können nicht alle möglichen Situationen abdecken, daher sollten die Bediener den gesunden Menschenverstand und die Vorsichtsmaßnahmen verstehen. Es liegt in Deiner Verantwortung, diese Anweisungen an Dritte weiterzugeben, die dieses Dachzelt verwenden, einschließlich Second-Hand-Verkäufe.

Garantieformular:

Die Fertigungsfehler sind durch die einjährige Herstellergarantie beim ordnungsgemäßen Gebrauch abgedeckt, wenn die Anweisungen und Empfehlungen in diesem Dokument beachtet werden. Es macht nur für den ersten Besitzer geltend, ausgeschlossen von Second-Hand-Verkäufe.

4. AUFBAUANLEITUNG DER LEITER



HINWEIS!

Überprüfe die Leiter nach der Lieferung. Überprüfe vor jedem Gebrauch visuell, ob die Leiter unbeschädigt und sicher zu verwenden ist. Verwende keine beschädigte Leiter.

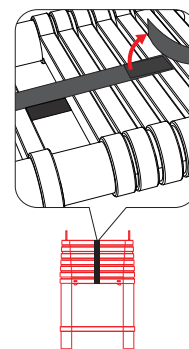
4. 1 LISTE DER ZU PRÜFENDEN PUNKTE

Bei der regelmäßigen Inspektion sind folgende Punkte zu beachten:

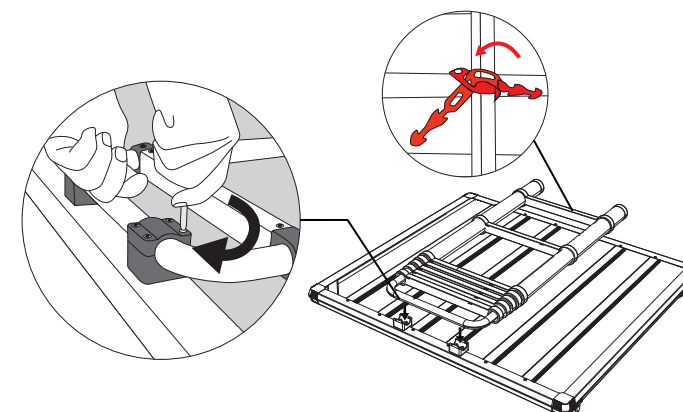
- Überprüfe, ob die Holme/Beine (Stützen) verbogen, gekrümmt, verdreht, verbeult, rissig, korrodiert oder verrottet sind.
- Überprüfe, ob die Holme/Beine um die Befestigungspunkte für andere Komponenten herum in gutem Zustand sind.
- Überprüfe, ob Befestigungen (in der Regel Nieten, Schrauben oder Bolzen) nicht fehlen, locker oder korrodiert sind.
- Überprüfe, ob Sprossen/Stufen nicht fehlen, locker, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind.
- Überprüfe, ob die horizontalen Verriegelungen, hinteren Schienen und Eckstreben nicht fehlen, verbogen, locker, korrodiert oder beschädigt sind.
- Überprüfe, ob die Sprossenhaken nicht fehlen, beschädigt, locker oder korrodiert sind und richtig in die Sprossen einrasten.
- Überprüfe, ob die Leiterfüße/Endkappen nicht fehlen, locker, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind.
- Überprüfe, ob die gesamte Leiter frei von Verunreinigungen (z. B. Schmutz, Schlamm, Farbe, Öl oder Fett) ist, und reinige sie regelmäßig.
- Überprüfe, dass die Verriegelungen (falls vorhanden) nicht beschädigt oder korrodiert sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Überprüfe, dass die Plattform (falls vorhanden) keine fehlenden Teile oder Befestigungen aufweist und nicht beschädigt oder korrodiert ist. Wenn eine der oben genannten Überprüfungen nicht vollständig erfüllt werden kann, darfst Du die Leiter NICHT verwenden.

Bei speziellen Leitertypen sind weitere vom Hersteller angegebene Punkte zu berücksichtigen.

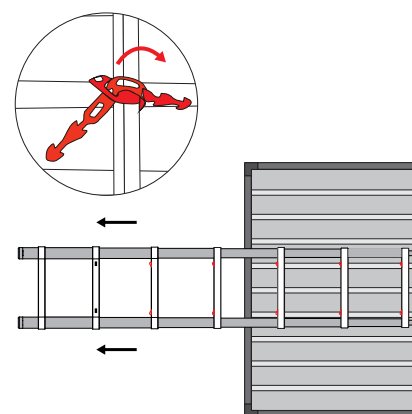
4. 2 GEEIGNET FÜR CAMPLODGE 160 DACHZELT



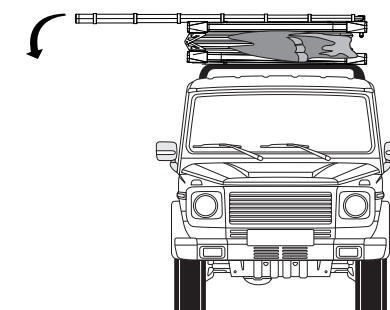
1. Löse die Leitergurte.



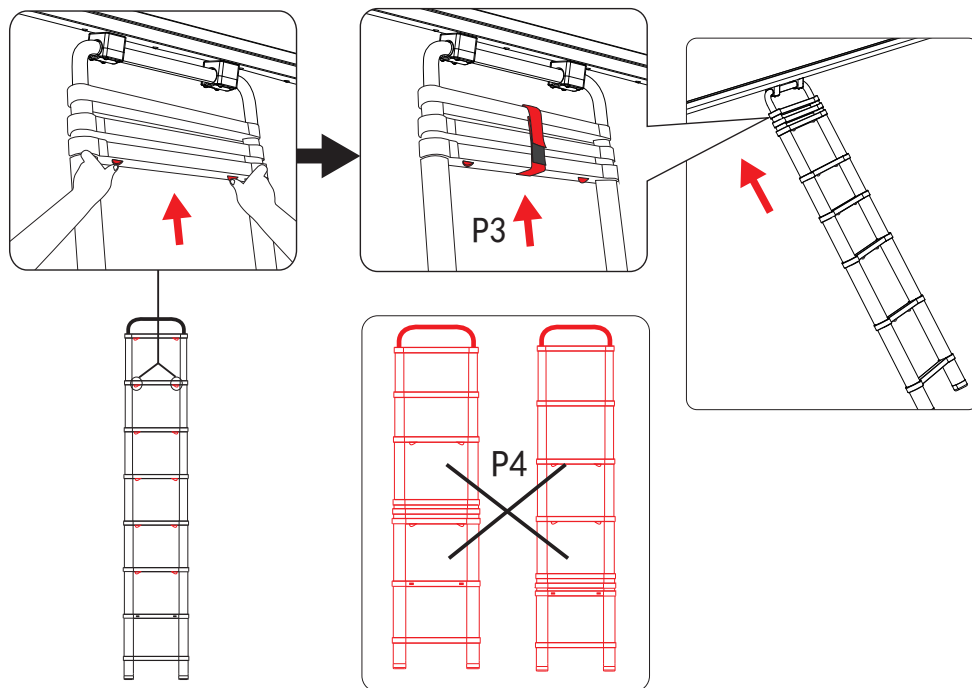
2. Befestige die Leiter an der Leiterbasis, arretiere sie und befestige den roten Gurt. (Wenn sie werkseitig arretiert wurde, überspringe diesen Schritt bitte.)



3. Löse den roten Gummigurt und ziehe die Teleskopleiter auf ihre längste Position. (**Hinweis:** Hebe die Leiter beim Ausziehen leicht an, um Abnutzung und Kratzer zu vermeiden.)



4. Halte das untere Ende der Leiter mit beiden Händen fest und drücke diese gleichzeitig nach unten, um das Zelt aufzuklappen.



5. Die Leiter verfügt über ein Teleskopdesign (mit einer maximalen Länge von 230 cm). Du kannst sie je nach Situation auf eine geeignete Länge einstellen. Wenn Du die Höhe der Leiter einstellst, lasse bitte die überschüssigen Stufen oben und sichere sie mit dem roten Gurtband (wie in Punkt 3).



HINWEIS!

Bei der Verwendung einer Leiter auf Zement oder rutschigen Oberflächen wird empfohlen, rutschfeste Polster an der Unterseite der Leiter anzubringen, da es sonst zu Ausrutschen, Stürzen und anderen Verletzungen kommen kann.

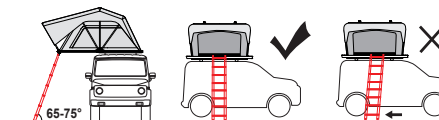


HINWEIS!

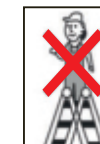
Es ist strengstens verboten, überschüssige Trittschritte in der Mitte oder am unteren Ende der Leiter zu belassen (wie in Punkt 4). In diesem Zustand bleibt die Verriegelungsschnalle der Leiter entriegelt. Wenn jemand darauf tritt, wird nicht nur die Leiter beschädigt, sondern es kann auch zu Stürzen kommen.

4. 3 SICHERHEITSHINWEISE

Halte die Leiter während der Benutzung gerade und in einem Winkel von 65-75° zum Boden.



Verwende dieses Produkt nicht als Trittleiter!



Sei beim Zusammenklappen des Produkts vorsichtig, um Verletzungen an den Fingern zu vermeiden.



Maximale Gesamtbelastung: 150 kg.
Maximale Anzahl von Benutzern: 1.



Achtung, Sturzgefahr von der Leiter.



Verwende die Leiter nicht auf unebenem oder instabilem Untergrund.



Lehne die Leiter nicht gegen ungeeignete Oberflächen. Die Leiter darf niemals von oben bewegt werden.



Verwende die Leiter nicht als Brücke.



Verändere die Konstruktion der Leiter nicht.
Sei bei der Verwendung im Freien vorsichtig.



Steige nur auf oder ab, wenn Du zur Leiter hin stehst.



Halte Dich beim Auf- und Absteigen sicher an der Leiter fest. Halte Dich beim Arbeiten auf einer Leiter fest oder treffe zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen, wenn dies nicht möglich ist.



Vermeide Arbeiten, bei denen eine seitliche Belastung der Leiter auftritt, wie z. B. seitliches Bohren durch feste Materialien.



Trage keine schweren oder schwer handzuhabenden Gegenstände, während Du die Leiter benutzt.



Trage beim Besteigen einer Leiter kein ungeeignetes Schuhwerk.



Benutze die Leiter nicht, wenn Du nicht fit genug bist. Bestimmte Erkrankungen oder Medikamente, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können die Benutzung einer Leiter unsicher machen.



HINWEIS!

- Verbringe keine längeren Zeiträume auf einer Leiter ohne regelmäßige Pausen (Müdigkeit ist ein Risiko).
- Verhindere Beschädigungen der Leiter beim Transport, z. B. durch Befestigen, und stelle sicher, dass die Leiter geeignet platziert ist, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass die Leiter für die jeweilige Aufgabe geeignet ist.
- Verwende die Leiter nicht, wenn diese verschmutzt ist, z. B. mit nasser Farbe, Schlamm, Öl oder Schnee.
- Verwende die Leiter nicht im Freien bei widrigen Wetterbedingungen, wie z. B. starkem Wind.
- Diese Leiter ist ausschließlich für die Verwendung mit Camp-Lodge-Dachzelten vorgesehen und darf unter keinen anderen Umständen zum Klettern verwendet werden.
- Berücksichtige beim Aufstellen der Leiter die Gefahr einer Kollision mit der Leiter, z. B. durch Fußgänger, Fahrzeuge oder Türen. Sichere nach Möglichkeit Türen (keine Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich.

ACHTUNG! GEFAHR DURCH STROMSCHLAG

- Identifiziere alle elektrischen Risiken im Arbeitsbereich, wie z. B. Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Geräte und verwende die Leiter nicht, wenn elektrische Risiken bestehen.
- Verwende nichtleitende Leitern für unvermeidbare Arbeiten an unter Spannung stehenden elektrischen Anlagen.



CONTENTS

Before using this product, please follow the instruction manual to ensure proper use..

1. Product description	
1.1 Product description	19
1.2 Product material and specification	19
1.3 Parts of the tent by name	19
2. Installation	
2.1 Installation	20
2.2 Instructions for pitching the tent	22
2.3 Folding down	24
3. Safety instructions	26

1. PRODUCT DESCRIPTION

1.1. Product description

- CampLodge 160 folding roof top tent is mounted on the roof of the vehicle. You can open or close it by pulling the ladder.
- The tent is easy to install and can be assembled and disassembled by two people.

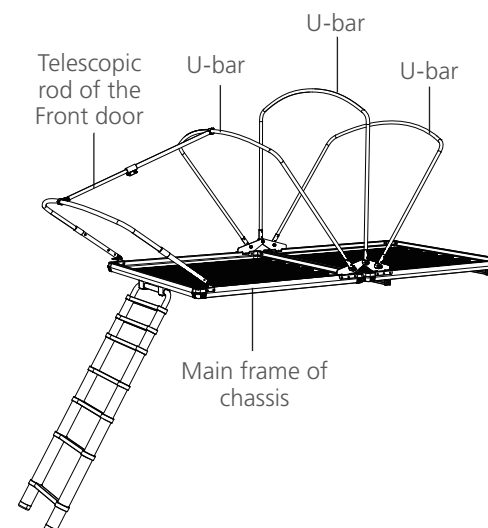
1.2. Product material and specifications

- The main frame is made of an aluminum alloy and the joint bindings are made of plastic.
- The tent fabric is treated with a waterproof silver coating.
- The underside of the tent has a quilted padding.

CampLodge 160

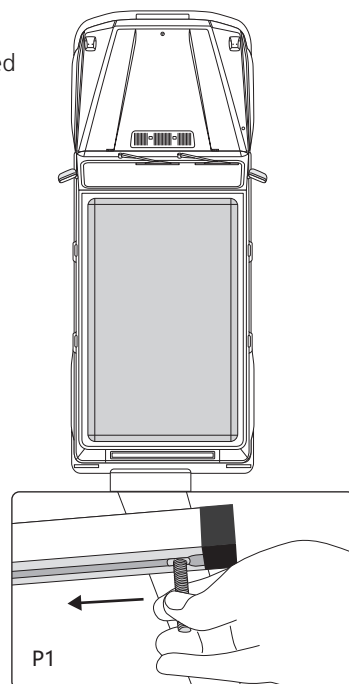
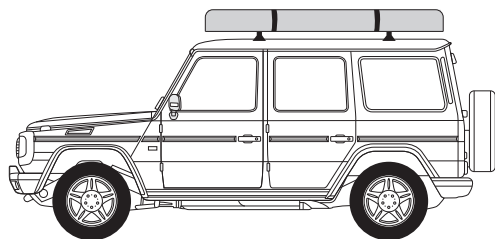
Interior dimensions (LxWxH)	212 x 160 x 95 cm
Pack size (LxWxH)	177 x 121 x 37 cm
Net weight	50 kg (including folding ladder)

1.3. Parts of the tent by name



2.1 INSTALLATION

1. Lift up tent onto the rack from car side, adjust the tent to the roof center, ensuring the rear door can be open / closed
2. Slide the T shape bolts into the rails from two sides (as P1).

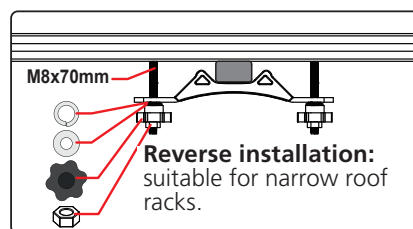
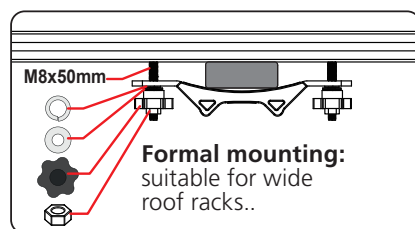


3. Slide T shape bolts into the middle hole of rail, with U-Shape Stator, M8 Arc Washer, M8 Flat Washer, and Plastic Nut lightly screwed in advance. (as P2)
4. Push the T-bolt through the U-shaped fastener, place the spring shaft and flat washer on top, screw on the ratchet nut, then push it through the middle slot. Depending on the size of the roof rack, you can install the U-shaped mounting kit directly or upside down.

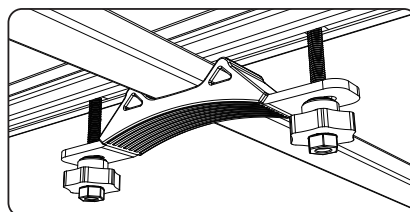
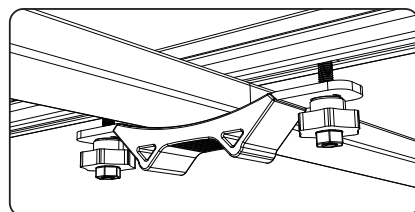


NOTE!

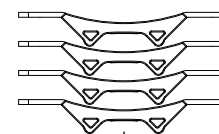
The M8x50 mm T-bolt is for normal mounting and the M8x70 mm T-bolt is for reverse mounting.



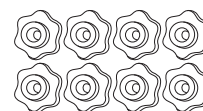
4. Repeat the last step to secure the other end of the U-shaped fastener and do the same for the other three fasteners.



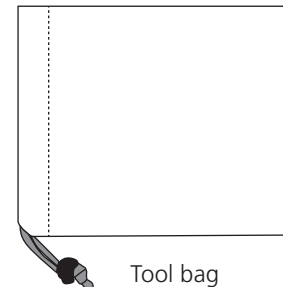
TOOLS



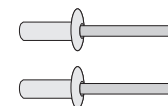
U-shaped stands
(4 pcs.)



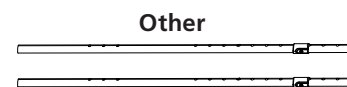
Plastic nuts (8 pcs.)



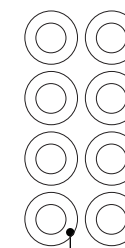
Tool bag



Solid aluminium
blind rivets
(2 pcs.)



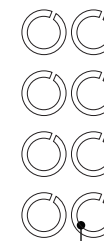
Support rod
(2 pcs.)



M8 flat washers (8 pcs.)



M5 *50 mm T-bolts
(8 pcs.)



M8 elastic washers
(8 pcs.)



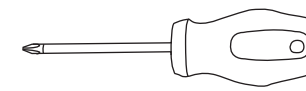
M8 *70 mm T-bolts
(8 pcs.)



Lock nuts (8 pcs.)



6 mm Allen key (1 pc.)



Phillips screwdriver
(1 pc.)



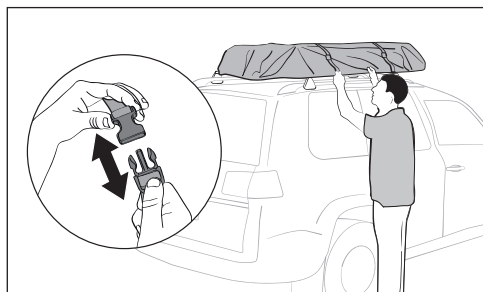
8 - 10 mm
open-end spanner
(1 pc.)



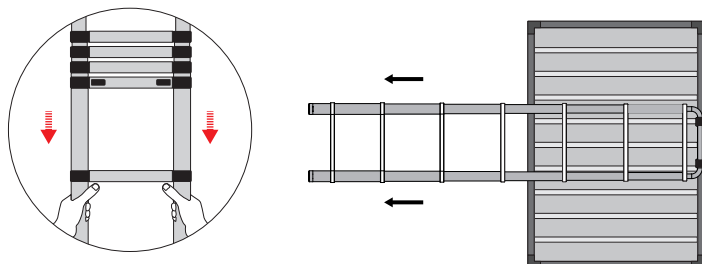
8 - 10 mm
open-end spanner
(1 pc.)

2.2 INSTRUCTIONS FOR PITCHING THE TENT

1. Once you have undone the buckles around the tent, remove the cover and store it safely.



2. Release the buckle of ladder, then fully extend the ladder.

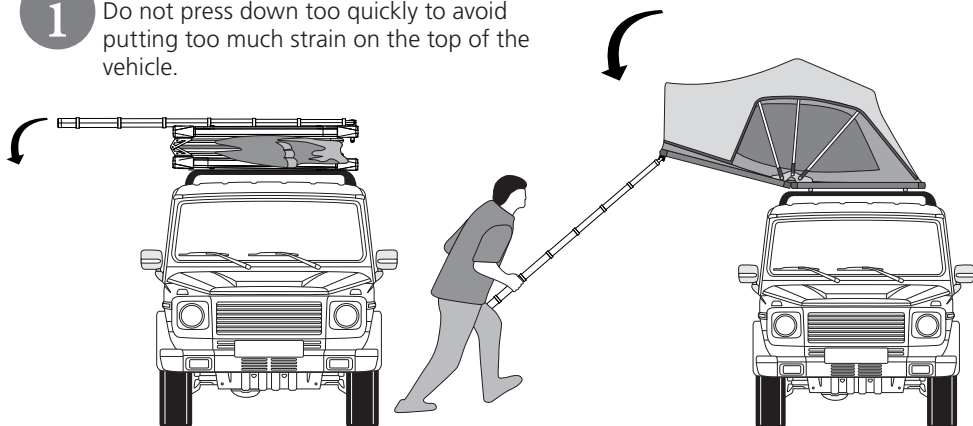


3. Hold the bottom of the ladder as a lever to press down and turn over the tent, then adjust the length of ladder.

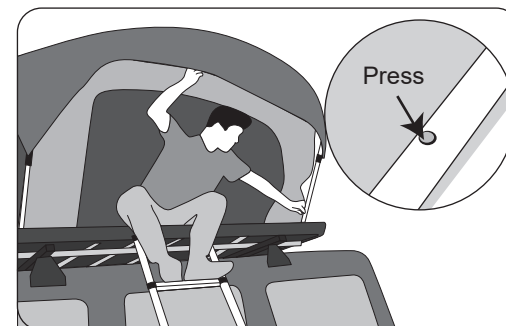


WARNING:

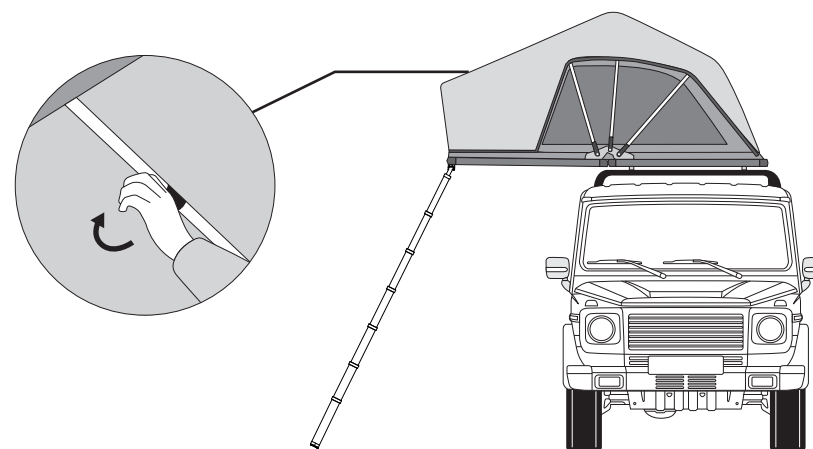
Do not press down too quickly to avoid putting too much strain on the top of the vehicle.



4. Press the porch buttons on both sides, pull out the telescopic pole on two sides of the porch.

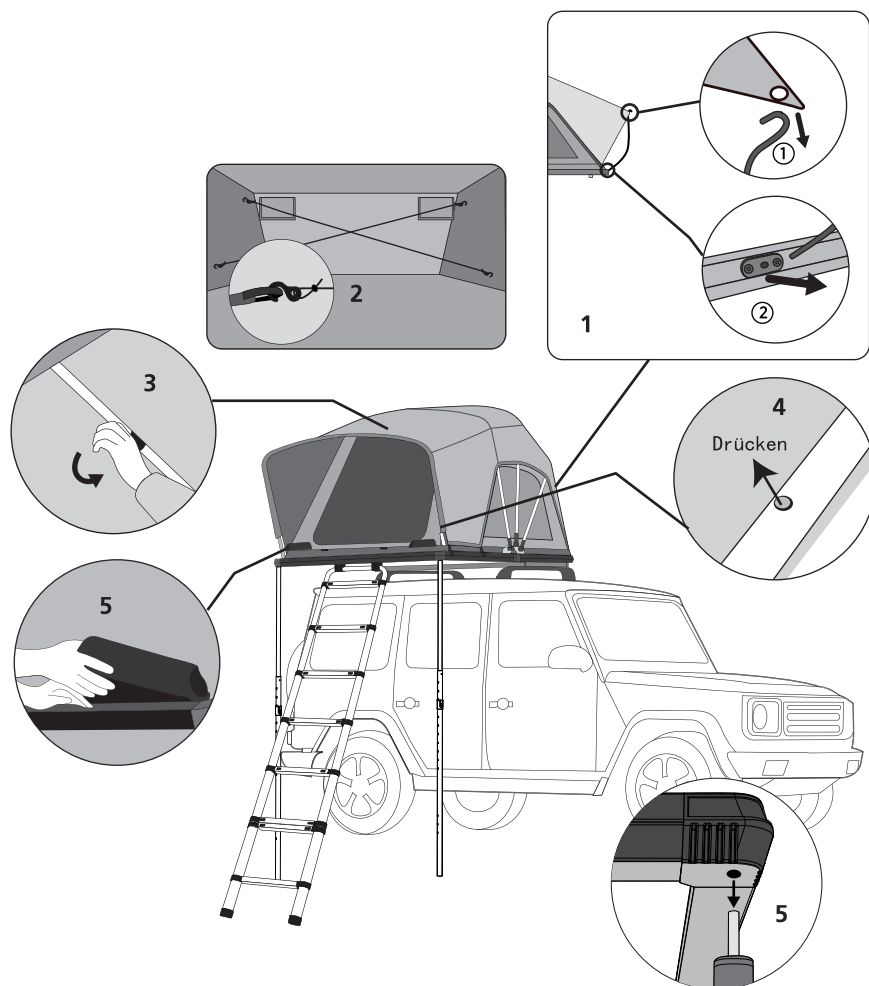


5. Lock the pole inside the top of porch, then set up finished.

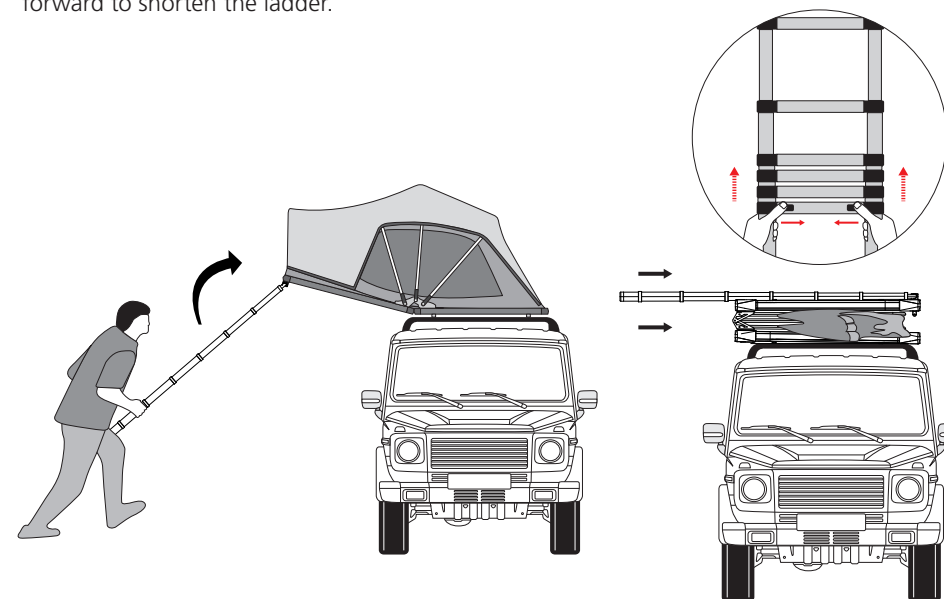


2.3 FOLDING DOWN

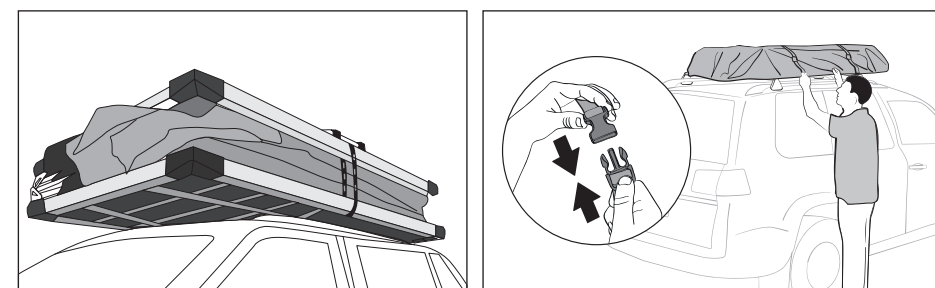
1. Close all windows. Hook the elastic ropes inside the tent (as P1). Unlock the pole inside the top of porch (as P2). Zip up the front door to two thirds position. Then push down the porch.
2. Press the button on two sides of porch to shorten the front door telescopic pole (as P4). Tuck shoes bags (as P5).



3. Lift the ladder upward to fold the tent. Ensure no fabric is exposed outside. Press the bottom button of ladder and push forward to shorten the ladder.



4. Secure the strap of tent, put cover on and fasten the buckles all around, then fold down finished.



TROUBLE SHOOTING

If meet malfunction when roof tent setting up or folding down, please check:

1. Whether bolts on pole screw tightly
2. Whether the pole get stuck by fabric

3. SAFETY INSTRUCTIONS

- It is recommended that you do not exceed the speed limit of 110 km/h when using the roof tent, and always adhere to the permitted speed.
- At the beginning and during each journey, regularly check that the roof tent is securely fastened to the luggage rack, and ensure that all belt buckles are secured.
- If there is obvious damage to any part or component of the roof slip, stop using it and kindly contact us in time for assistance. Especially with damage to straps and buckles.
- Please install the carrier properly and make sure it is secure, otherwise it may get lost on the road and even cause serious accidents.
- Changes in vehicle height and handling (crosswind sensitivity, cornering and braking behavior) must be fully taken into account.
- Carry the instructions with you to the vehicle. At the same time, check the vehicle and read the carrier instructions, and follow the recommendations therein.
- Do not use bleach, alcohol or amino cleaning solution on the roof tent, as this may damage the surface of the roof tent.

Please note the following when using the roof label:

- The vehicle height can be increased by up to 90 cm (depending on the luggage rack).
- Watch out for low entrances, low-hanging branches, etc.
- Wind noise may occur when travelling with the roof tent.
- When using an automatic car wash, the roof tent must be removed first.
- In addition to these instructions for use, the installation instructions for the luggage carrier, and the operating instructions for the vehicle must also be taken into account appropriately.
- For reasons of fuel economy and the safety of other road users, roof tents and luggage rack poles should be removed when not in use.
- For safety reasons, only use the approved (e.g. GS-approved) luggage carrier that fits your vehicle.
- The roof tent should be lifted and mounted parallel to the lane line and not at an angle.

- Always use the ladder when entering and exiting the roof slip and do not allow children to use it on their own. Make sure that the ladder hooks are in good condition, please contact us if they need to be replaced.
- No naked flames may be brought into or near your roof tile.



IMPORTANT INFORMATION

The manufacturer is not liable for any damage or accidents that may occur as a result of non-compliance with these instructions for use, modifications to parts or the use of parts other than the manufacturer's original parts. The warnings, cautions and instructions in this document cannot cover all possible situations, therefore operators should use common sense and understand the precautions. It is your responsibility to pass these instructions on to third parties who use this roof tent, including second-hand sales.

Guarantee form:

The manufacturing defects are covered by the one-year manufacturer's warranty under normal use if the instructions and recommendations in this document are followed. It only applies to the first owner, excluding second-hand sales.

4. LADDER ASSEMBLY INSTRUCTIONS



NOTE!

Check the ladder after delivery. Before each use, visually check that the ladder is undamaged and safe to use. Do not use a damaged ladder.

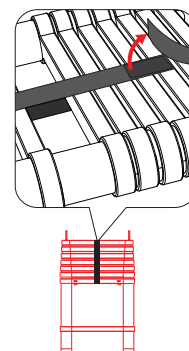
4. 1 LIST OF ITEMS TO BE CHECKED

The following points must be observed during regular inspection:

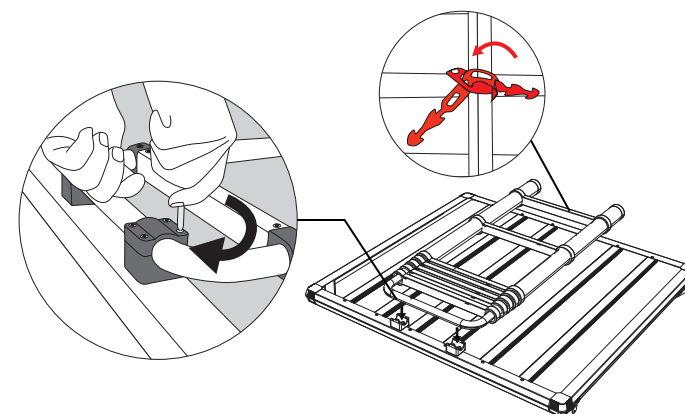
- Check whether the rails/legs (supports) are bent, curved, twisted, dented, cracked, corroded or rotten.
- Check whether the uprights/legs around the attachment points for other components are in good condition.
- Check whether fastenings (usually rivets, screws or bolts) are missing, loose or corroded.
- Check that rungs/steps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
- Check that the horizontal locks, rear rails and corner braces are not missing, bent, loose, corroded or damaged.
- Check that the rung hooks are not missing, damaged, loose or corroded and that they engage properly with the rungs.
- Check that the ladder feet/end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
- Check that the entire ladder is free of contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease) and clean it regularly.
- Check that the locks (if any) are not damaged or corroded and are functioning properly.
- Check that the platform (if present) has no missing parts or fastenings and is not damaged or corroded. If any of the above checks cannot be fully satisfied, you must NOT use the ladder.

For special types of ladders, additional points specified by the manufacturer must be taken into account.

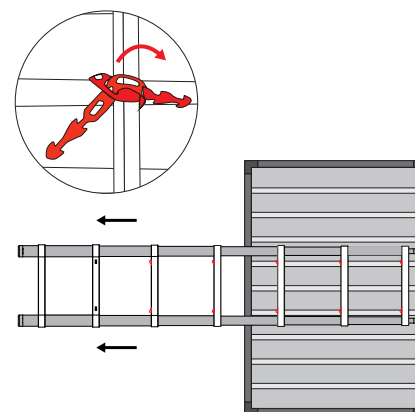
4. 2 SUITABLE FOR CAMPLodge 160 ROOF TENT



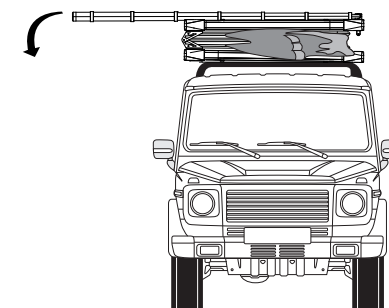
1. Loosen the ladder straps.



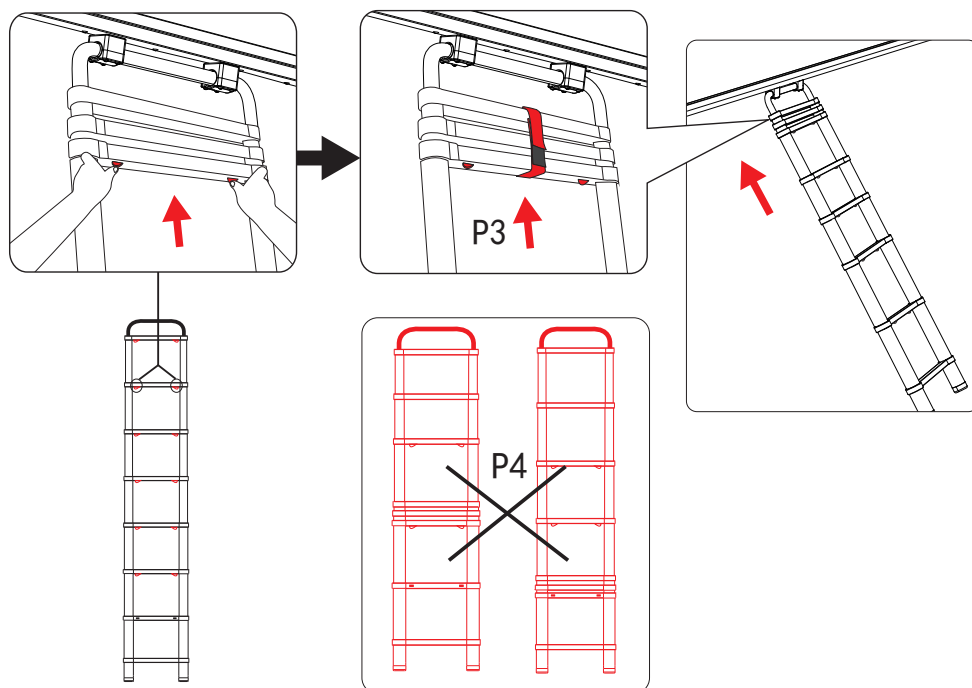
2. Attach the ladder to the ladder base, lock it in place and fasten the red strap. (If it has been locked in place at the factory, please skip this step.)



3. Loosen the red rubber strap and extend the telescopic ladder to its longest position. (**Note:** Lift the ladder slightly as you extend it to prevent wear and scratches.)



4. Hold the bottom of the ladder with both hands and push down simultaneously to open the tent.



5. The ladder has a telescopic design (with a maximum length of 230 cm). You can adjust it to a suitable length depending on the situation. When adjusting the height of the ladder, please leave the excess steps at the top and secure them with the red webbing strap (as in point 3)

**NOTE!**

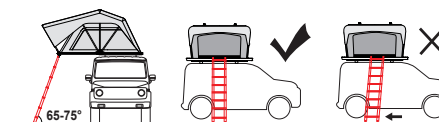
When using a ladder on cement or slippery surfaces, it is recommended to attach non-slip pads to the bottom of the ladder, as otherwise slipping, falling and other injuries may occur.

**NOTE!**

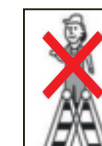
It is strictly forbidden to leave excess steps in the middle or at the bottom of the ladder (as in point 4). In this condition, the ladder's locking buckle remains unlocked. If someone steps on it, not only will the ladder be damaged, but falls may also occur.

4. 3 SAFETY INSTRUCTIONS

Keep the ladder straight and at an angle of 65-75° to the ground during use.



Do not use this product as a stepladder!



Be careful when folding the product to avoid injury to your fingers.



Maximum total load: 150 kg.
Maximum number of users: 1.



Caution: risk of falling from the ladder.



Do not use the ladder on uneven or unstable surfaces.



Do not lean the ladder against unsuitable surfaces. The ladder must never be moved from above.



Do not use the ladder as a bridge.



Do not alter the construction of the ladder.
Be careful when using it outdoors.



Only climb up or down when facing the ladder.



Hold on to the ladder securely when climbing up and down. Hold on to the ladder when working on it, or take additional safety precautions if this is not possible.



Avoid work that puts lateral stress on the ladder, such as drilling into solid materials from the side.



Do not carry heavy or difficult-to-handle objects while using the ladder.



Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder.



Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medications, alcohol or drug abuse can make using a ladder unsafe.



NOTE!

- Do not spend long periods of time on a ladder without taking regular breaks (fatigue is a risk).
- Prevent damage to the ladder during transport, e.g. by securing it, and ensure that the ladder is positioned appropriately to avoid damage.
- Ensure that the ladder is suitable for the task at hand.
- Do not use the ladder if it is dirty, e.g. with wet paint, mud, oil or snow.
- Do not use the ladder outdoors in adverse weather conditions, such as strong winds.
- This ladder is intended for use with Camp Lodge roof tents only and must not be used for climbing under any other circumstances.
- When setting up the ladder, consider the risk of collision with the ladder, e.g. by pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not emergency exits) and windows in the work area if possible.

CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Identify all electrical hazards in the work area, such as overhead power lines or other exposed electrical equipment, and do not use the ladder if electrical hazards are present.



- Use non-conductive ladders for unavoidable work on live electrical equipment.

Avant utilisation, veuillez lire attentivement le « Manuel d’instructions » pour une utilisation correcte.

1. Description du produit

1.1 Description du produit.....

1.2 Matériau et spécifications du produit

1.3 Noms des composants.....

35

2. Méthode d’utilisation correcte

2.1 Méthode d’installation de la Tente de toit.....

2.2 Instructions pour monter la tente.....

2.3 Pliage

28

3. Consignes de sécurité.....

42

1.1. Description du produit

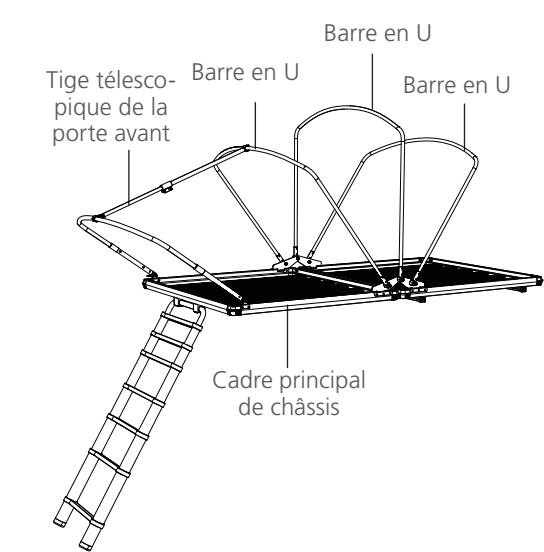
- La tente de toit CampLodge 160 est une tente montée sur le toit du véhicule. En tirant sur l'échelle, la tente de toit se déploie ou se replie.
- Cette tente de toit est très facile à installer et peut être facilement montée et démontée par deux personnes.

1.2. Matériaux et spécifications du produit

- La structure principale est en alliage d'aluminium, les fixations articulées sont en plastique.
- Le tissu de la tente est traité avec un revêtement argenté imperméable.
- Le dessous de la tente est pourvu d'un rembourrage matelassé.

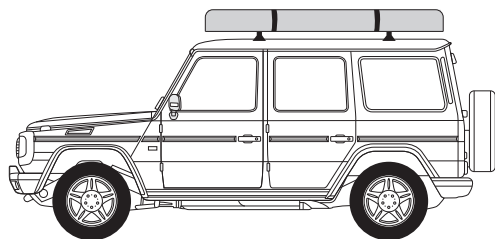
CampLodge 160	
Dimensions intérieures (L x l x H)	212 x 160 x 95 cm
Dimensions plié (L x l x H)	177 x 121 x 37 cm
Poids net	50 kg (échelle pliante incluse)

1.3. Nom des composants



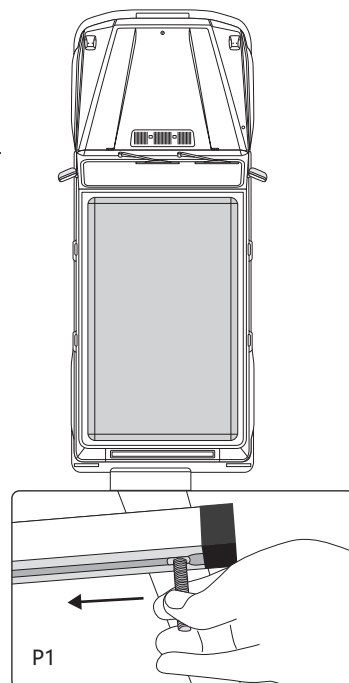
2.1 MÉTHODE D'INSTALLATION DE LA TENTE DE TOIT

1. Soulevez la tente du côté de la voiture vers le toit et faites-la glisser du porte-bagages dans le toit.
2. Réglez la tente en position centrale sur le toit (assurez-vous que les portes arrière peuvent être ouvertes).



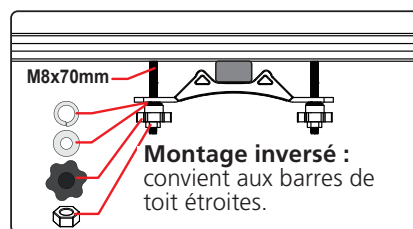
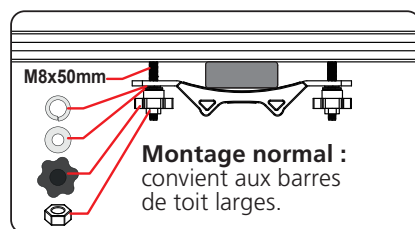
3. Faites glisser les boulons en T dans la fente extérieure du rail jusqu'aux positions souhaitées. (Comme indiqué à la figure 1)

4. Insérez le boulon en T dans la fixation en U, placez la rondelle élastique et la rondelle plate, puis vissez l'écrou à cliquet et insérez-le dans la fente centrale. En fonction de la taille du porte-bagages, vous pouvez installer le kit de montage en U directement ou à l'envers.

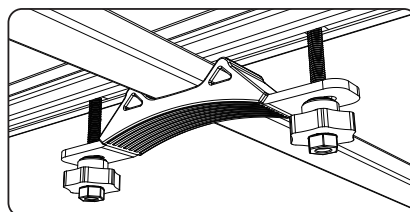
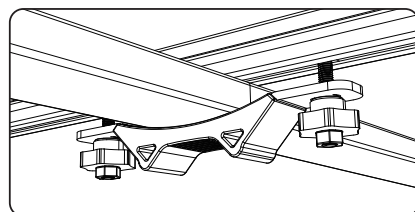


REMARQUE !

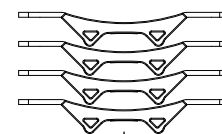
La vis en T M8x50 mm est destinée au montage normal et la vis en T M8x70 mm au montage inversé.



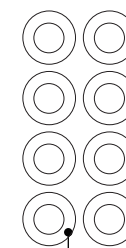
4. Répétez la dernière étape pour fixer l'autre extrémité de la fixation en U et procédez de la même manière pour les trois autres fixations.



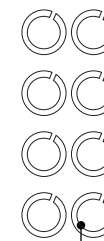
OUTILS



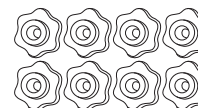
Supports en U
(4 pièces)



Rondelles plates M8
(8 pièces)



Rondelles élastiques M8
(8 pièces)



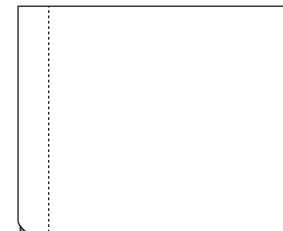
Écrous en plastique
(8 pièces)



Vis en T M5 *50 mm
(8 pièces)



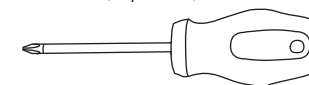
Vis en T M8 *70 mm
(8 pièces)



Clé Allen 6 mm (1 pièce)



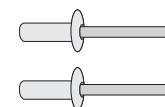
Écrous de blocage
(8 pièces)



Tournevis cruciforme
(1 pièce)



Sacoche à outils



Rivet aveugle en aluminium massif
(2 pièces)

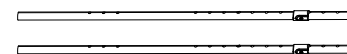


Rivet aveugle en aluminium massif
(2 pièces)



Clé à fourche 13 mm
(1 pièce)

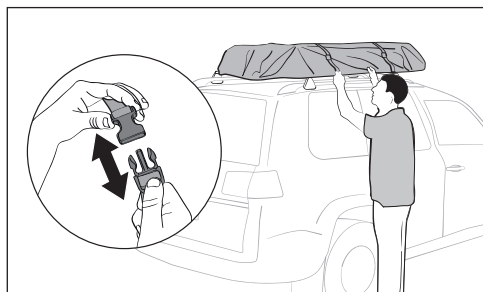
Autres



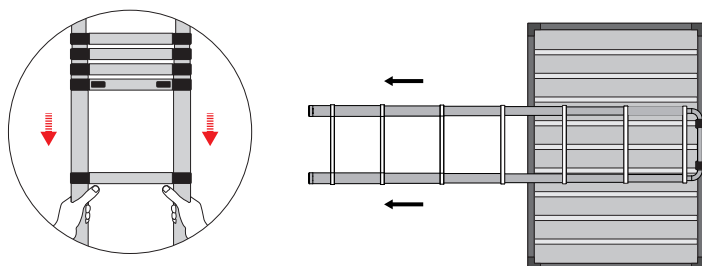
Barre de support
(2 pièces)

2.2 INSTRUCTIONS POUR MONTER LA TENTE

1. Après avoir défait les boucles autour de la tente, retirez la housse et gardez-la précieusement.



2. Déverrouillez les serrures de l'échelle et étirez l'échelle télescopique à sa longueur maximale.

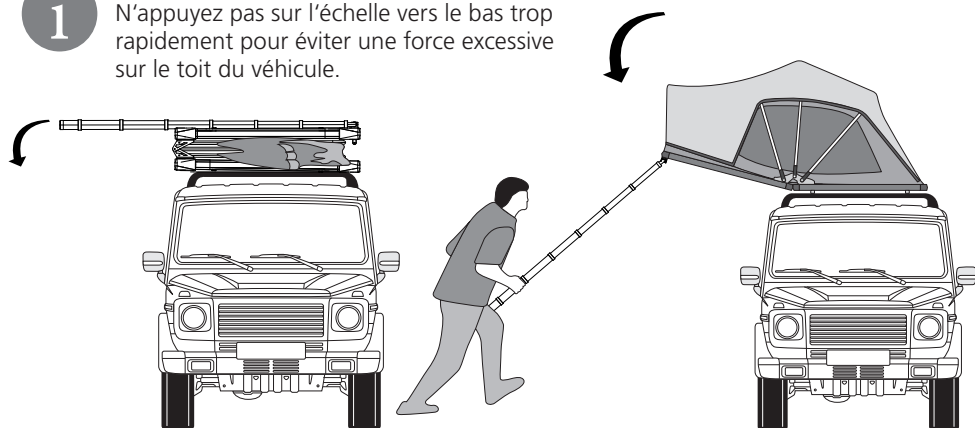


3. Tenez l'extrémité inférieure de l'échelle avec les deux mains et appuyez sur l'échelle vers le bas en même temps pour déplier la tente, ajustez l'échelle à la bonne hauteur et fixez-la.

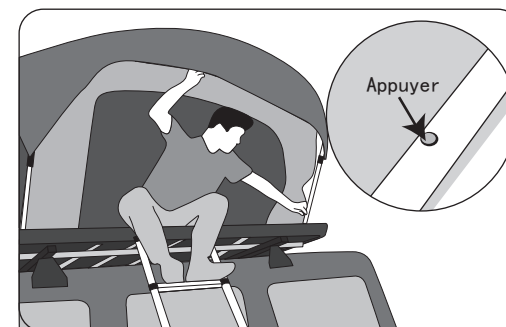


NOTE:

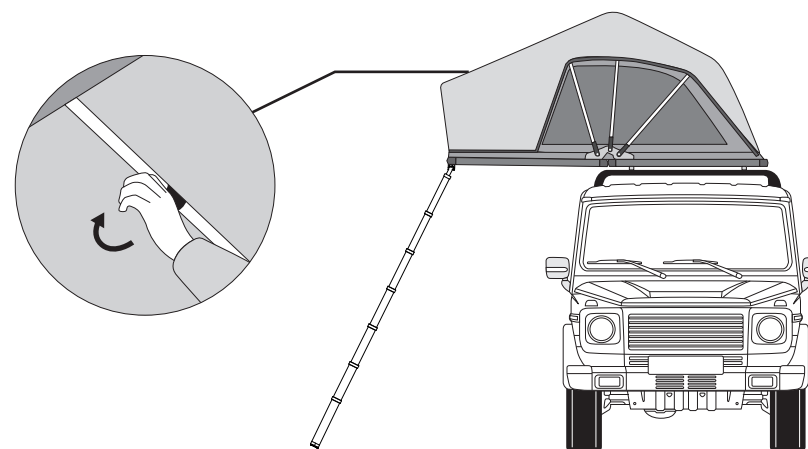
N'appuyez pas sur l'échelle vers le bas trop rapidement pour éviter une force excessive sur le toit du véhicule.



4. Appuyez d'abord sur les points de fixation des tiges de support des deux côtés, poussez ces tiges de support vers le haut.

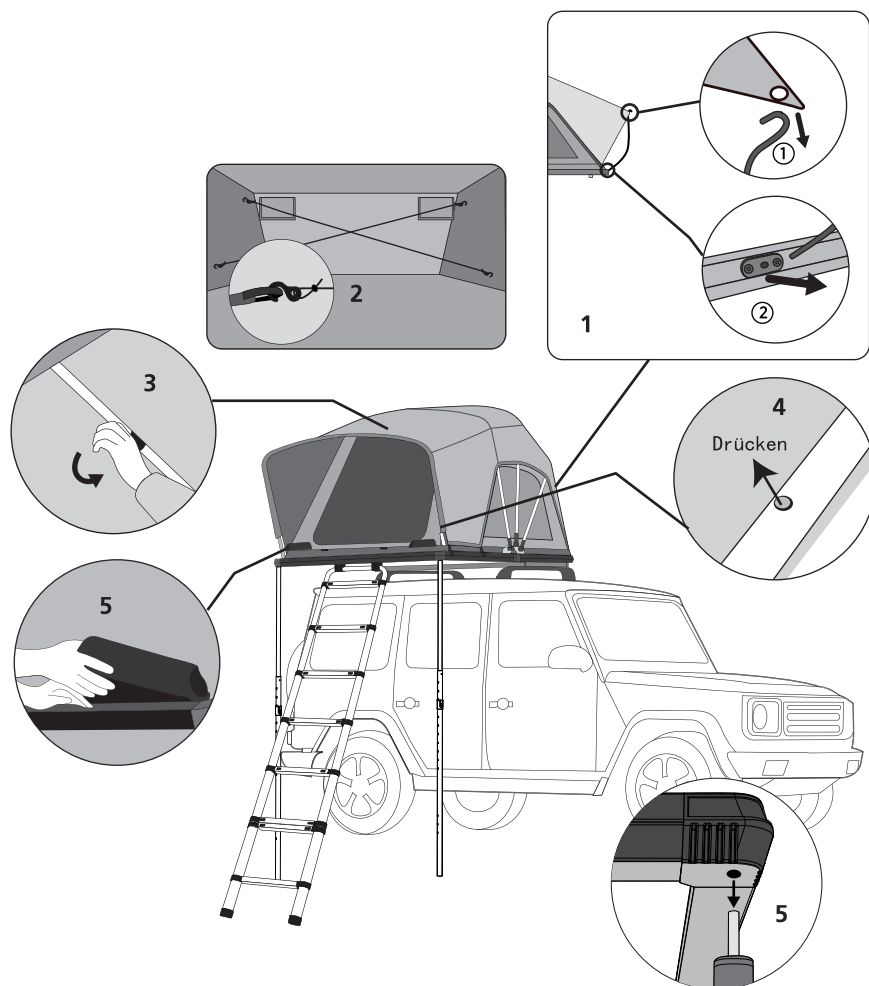


5. Verrouillez la boucle de la tige de support supérieure d'avant-toit de la tente, la tente est ainsi bien ouverte.

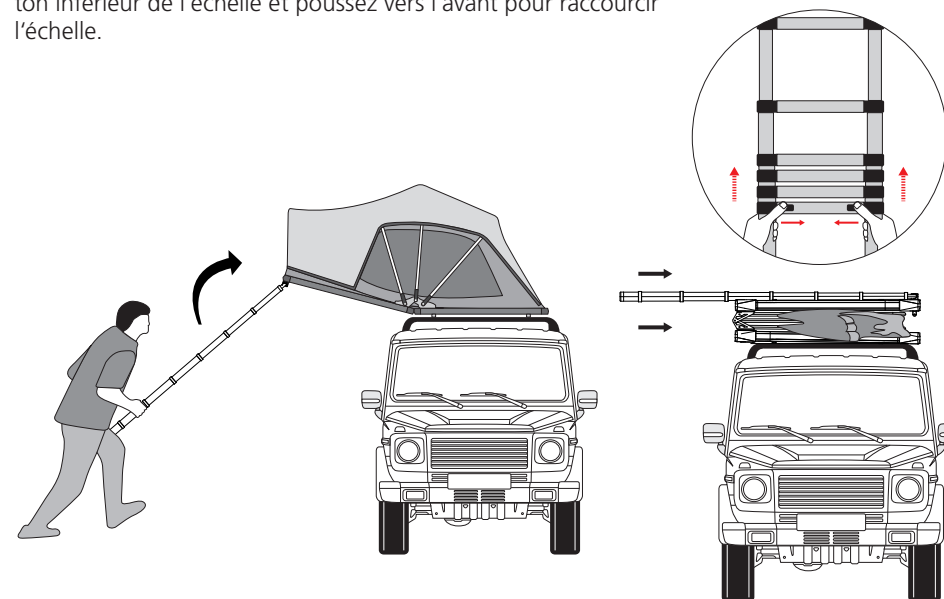


2.3 PLIAGE

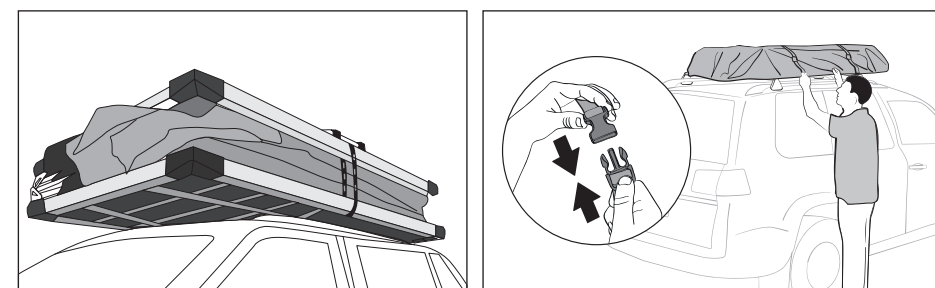
1. Fermez toutes les fenêtres, accrochez les cordes élastiques à l'intérieur de la tente (comme indiqué à la figure 1). Déverrouillez la tige de support de l'avant-toit de la tente (comme indiqué à la figure 2). Remontez la porte d'entrée jusqu'aux deux tiers de sa hauteur. Puis poussez l'avant-toit vers l'intérieur.
2. Appuyez d'abord sur les points de fixation des tiges de support des deux côtés, appuyez sur les tiges l'avant-toit de la tente vers le bas (comme indiqué à la figure 4), puis rangez les sacs à chaussures (comme indiqué à la figure 5).



3. Soulevez l'échelle vers le haut pour plier la tente. Assurez-vous qu'aucun tissu n'est exposé à l'extérieur. Appuyez sur le bouton inférieur de l'échelle et poussez vers l'avant pour raccourcir l'échelle.



4. Tendez et fixez l'arrière de la tente avec la bande de caoutchouc rouge et fermez le couvercle, alors la tente est pliée.



MÉTHODES D'ENTRETIEN

1. Séchez la tente après utilisation avant de la ranger pour éviter que le tissu ne moisisse.
2. La tente peut être redressée pour évacuer l'eau lorsqu'il y a de l'eau dans le tube en aluminium.

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lorsque vous utilisez la tente de toit, il est recommandé de ne pas dépasser 110 km/h et de toujours respecter la limite de vitesse.
- Vérifiez que la tente de toit est bien fixée au porte-bagages au début et durant chaque voyage et assurez-vous que toutes les boucles de sangle sont bien fixées.
- Si une partie ou un composant de la tente de toit présente des dommages visibles, ne l'utilisez pas et contactez-nous à temps pour l'aide, en particulier pour les sangles et les boucles.
- Veillez à ce que le porte-bagages soit correctement installé et solidement fixé, sinon il risque de se perdre en route ou même de provoquer un accident grave.
- Tenez toujours compte des modifications de la hauteur du véhicule et du comportement de conduite (sensibilité aux vents latéraux, comportement dans les virages et de freinage).
- Mettez les instructions dans le véhicule, vérifiez le véhicule et lisez les instructions du porte-bagages et suivez les recommandations dans les instructions.
- N'utilisez pas d'eau de Javel, d'alcool ou de solution de nettoyage aminée sur la tente de toit car cela pourrait endommager la surface de la tente de toit.

Veillez noter les points suivants lors de l'utilisation de la tente de toit :

- L'augmentation de la hauteur de votre véhicule ne peut pas dépasser 90 cm (en fonction de votre porte-bagages).
- Faites attention aux entrées basses, aux branches basses, etc.
- Un bruit de vent peut être généré lors du voyage en portant la tente de toit.
- Lors de l'utilisation de l'installation de lavage automatique, il faut d'abord démonter la tente de toit.
- En plus de ces instructions, il convient de tenir compte des instructions de montage du porte-bagages et des instructions d'utilisation du véhicule.
- Pour des raisons d'économie de carburant et de sécurité des autres usagers de la route, la tente de toit et les barres de porte-bagages doivent être retirées lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Pour des raisons de sécurité, il convient d'utiliser uniquement des porte-bagages qui ont été testés (par exemple, testés par le GS) et qui sont compatibles avec votre véhicule.

- La tente de toit doit être soulevée et montée parallèlement à la ligne de route, et non en biais.
- Utilisez toujours l'échelle avec précaution lorsque vous entrez et sortez de la tente de toit et ne laissez jamais les enfants l'utiliser seuls. Assurez-vous que les crochets de l'échelle sont en bon état et contactez-nous si vous avez besoin de la remplacer.
- Ne laissez aucune flamme nue pénétrer dans votre tente de toit ou s'en approcher.



INFORMATIONS IMPORTANTES

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages ou accidents qui pourraient survenir suite au non-respect de ces instructions, à des modifications des pièces ou à l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine du fabricant. Les avertissements, précautions et instructions dans le présent document ne couvrent pas toutes les situations possibles, c'est pourquoi les opérateurs doivent comprendre le sens commun et les précautions. Il est de votre responsabilité de transmettre ces instructions à tout tiers qui utilise cette tente de toit, y compris les ventes d'occasion.

Garantie :

La garantie du fabricant couvre les défauts de fabrication pendant un an dans des conditions normales d'utilisation, elle n'est valable que si les instructions et recommandations de ce document sont respectées et ne s'applique qu'au premier propriétaire ; les ventes d'occasion ne sont pas couvertes.

4. INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'ÉCHELLE



REMARQUE !

Vérifiez l'échelle après la livraison. Avant chaque utilisation, vérifiez visuellement que l'échelle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité. N'utilisez pas d'échelle endommagée.

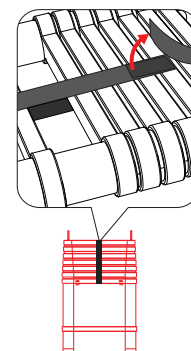
4. 1 LISTE DES POINTS À VÉRIFIER

Lors de l'inspection régulière, les points suivants doivent être pris en compte :

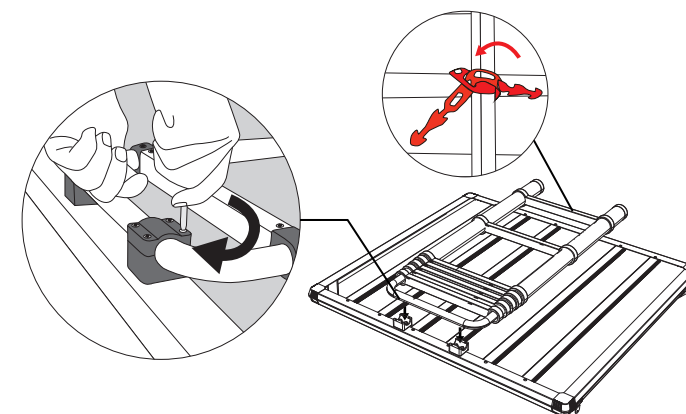
- Vérifiez si les montants/jambes (supports) sont tordus, courbés, tordues, bosselés, fissurés, corrodés ou pourris.
- Vérifiez que les montants/jambes autour des points de fixation des autres composants sont en bon état.
- Vérifiez que les fixations (généralement des rivets, des vis ou des boulons) ne sont pas manquantes, desserrées ou corrodées.
- Vérifiez que les échelons/marches ne sont pas manquants, desserrés, excessivement usés, corrodés ou endommagés.
- Vérifiez que les verrous horizontaux, les rails arrière et les entretoises d'angle ne sont pas manquants, tordus, desserrés, corrodés ou endommagés.
- Vérifiez que les crochets des échelons ne sont pas manquants, endommagés, desserrés ou corrodés et qu'ils s'enclenchent correctement dans les échelons.
- Vérifiez que les pieds/embouts de l'échelle ne sont pas manquants, desserrés, excessivement usés, corrodés ou endommagés.
- Vérifiez que l'échelle dans son ensemble est exempte de salissures (par exemple, boue, peinture, huile ou graisse) et nettoyez-la régulièrement.
- Vérifiez que les verrous (le cas échéant) ne sont pas endommagés ou corrodés et qu'ils fonctionnent correctement.
- Vérifiez que la plate-forme (le cas échéant) ne présente pas de pièces ou de fixations manquantes et qu'elle n'est pas endommagée ou corrodée. Si l'un des contrôles ci-dessus ne peut être entièrement satisfait, vous ne devez PAS utiliser l'échelle.

Pour les types d'échelles spéciaux, d'autres points indiqués par le fabricant doivent être pris en compte.

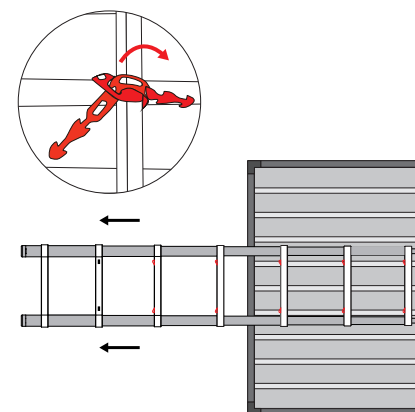
4. 2 CONVIENT POUR LA TENTE DE TOIT CAMPLODGE 160



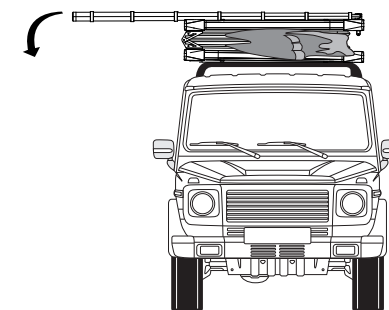
1. Détachez les sangles de l'échelle.



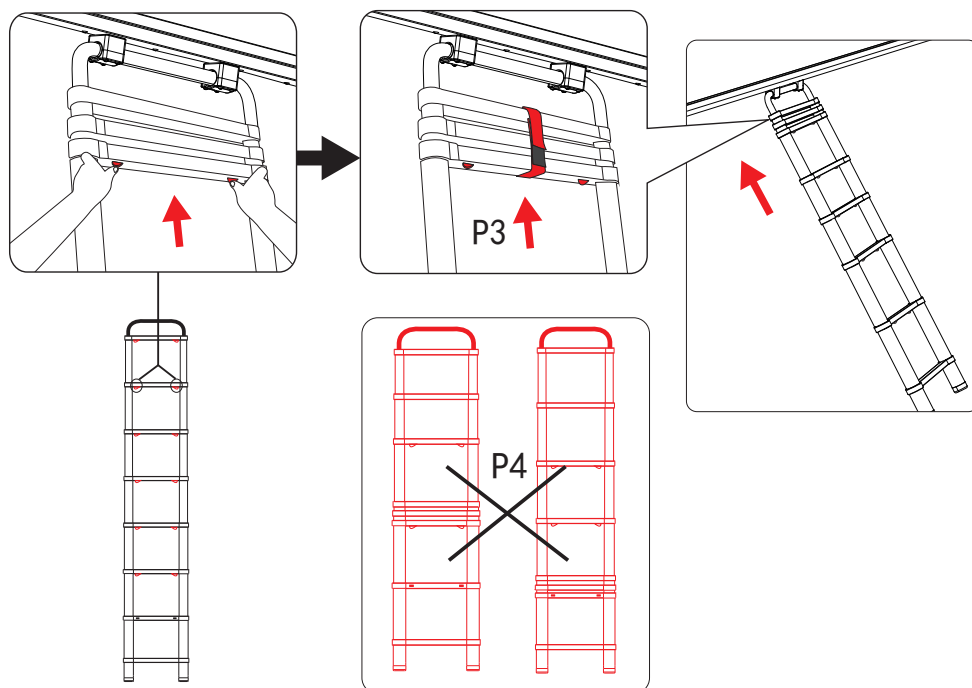
2. Fixez l'échelle à la base de l'échelle, verrouillez-la et attachez la sangle rouge. (Si elle a été verrouillée en usine, veuillez ignorer cette étape.)



3. Détachez la sangle en caoutchouc rouge et tirez l'échelle télescopique jusqu'à sa position la plus longue.
(Remarque : soulevez légèrement l'échelle lorsque vous la tirez pour éviter toute usure et rayures.)



4. Tenez fermement l'extrémité inférieure de l'échelle avec les deux mains et appuyez simultanément vers le bas pour ouvrir la tente.



5. L'échelle est télescopique (longueur maximale de 230 cm). Vous pouvez la régler à la longueur appropriée en fonction de la situation. Lorsque vous réglez la hauteur de l'échelle, veuillez laisser les marches excédentaires en haut et les sécuriser à l'aide de la sangle rouge (comme indiqué au point 3).



REMARQUE !

Lorsque vous utilisez une échelle sur du ciment ou des surfaces glissantes, il est recommandé de fixer des patins antidérapants sous l'échelle, sinon vous risquez de glisser, de tomber et de vous blesser.

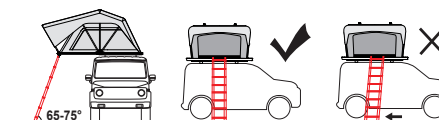


REMARQUE !

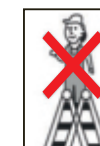
Il est strictement interdit de laisser les marches excédentaires au milieu ou au bas de l'échelle (comme indiqué au point 4). Dans cette position, la boucle de verrouillage de l'échelle reste déverrouillée. Si quelqu'un monte dessus, non seulement l'échelle sera endommagée, mais cela peut également entraîner des chutes.

4. 3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pendant l'utilisation, maintenez l'échelle droite et à un angle de 65 à 75° par rapport au sol.



N'utilisez pas ce produit comme escabeau !



Soyez prudent lorsque vous repliez le produit afin d'éviter de vous blesser les doigts.



Charge maximale totale : 150 kg.
Nombre maximal d'utilisateurs : 1.



Attention, risque de chute de l'échelle.



N'utilisez pas l'échelle sur un sol irrégulier ou instable.



Ne posez pas l'échelle contre des surfaces inadaptées. L'échelle ne doit jamais être déplacée par le haut.



N'utilisez pas l'échelle comme pont.



Ne modifiez pas la structure de l'échelle.
Soyez prudent lorsque vous l'utilisez à l'extérieur.



Ne montez ou ne descendez que lorsque vous êtes face à l'échelle.



Tenez-vous fermement à l'échelle lorsque vous montez ou descendez. Tenez-vous fermement lorsque vous travaillez sur une échelle ou prenez des mesures de sécurité supplémentaires si cela n'est pas possible.



Évitez les travaux qui exercent une charge latérale sur l'échelle, comme le perçage latéral de matériaux solides.



Ne transportez pas d'objets lourds ou difficiles à manipuler lorsque vous utilisez l'échelle.



Ne portez pas de chaussures inadaptées lorsque vous montez sur une échelle.



N'utilisez pas l'échelle si vous n'êtes pas en bonne condition physique. Certaines maladies ou certains médicaments, ainsi que l'abus d'alcool ou de drogues, peuvent rendre l'utilisation d'une échelle dangereuse.



REMARQUE !

- Ne passez pas de longues périodes sur une échelle sans faire de pauses régulières (la fatigue est un risque).
- Évitez d'endommager l'échelle pendant le transport, par exemple en la fixant, et assurez-vous qu'elle est correctement positionnée pour éviter tout dommage.
- Assurez-vous que l'échelle est adaptée à la tâche à accomplir.
- N'utilisez pas l'échelle si elle est sale, par exemple avec de la peinture humide, de la boue, de l'huile ou de la neige.
- N'utilisez pas l'échelle à l'extérieur dans des conditions météorologiques défavorables, par exemple en cas de vent fort.
- Cette échelle est exclusivement destinée à être utilisée avec les tentes de toit Camp Lodge et ne doit en aucun cas être utilisée pour grimper.
- Lors de l'installation de l'échelle, tenez compte du risque de collision avec celle-ci, par exemple par des piétons, des véhicules ou des portes. Si possible, sécurisez les portes (à l'exception des issues de secours) et les fenêtres dans la zone de travail.

ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Identifiez tous les risques électriques dans la zone de travail, tels que les lignes électriques aériennes ou autres équipements électriques exposés, et n'utilisez pas l'échelle s'il existe des risques électriques.
- Utilisez des échelles non conductrices pour les travaux inévitables sur des installations électriques sous tension.



Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il prodotto.

1. Informazioni sul prodotto

1.1 Descrizione del prodotto.....

1.2 Materiale e specifiche del prodotto.....

1.3 Componenti.....

51

2. Come utilizzarla correttamente

2.1 Installazione della tenda da tetto

2.2 Istruzioni per montare la tenda

2.3 Istruzioni per ripiegare la tenda.....

52

54

56

3. Istruzioni per la sicurezza

58

1. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

1.1. Descrizione del prodotto

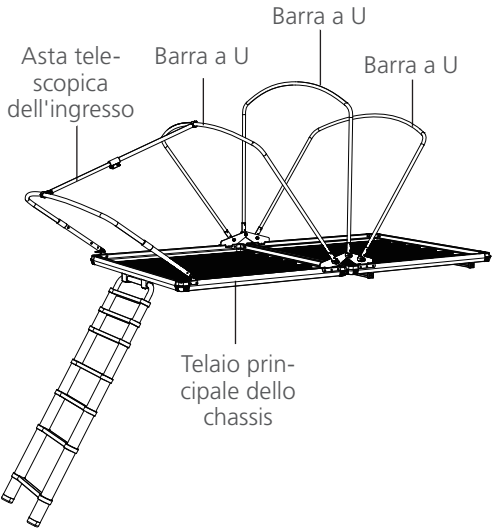
- La tenda da tetto pieghevole CampLodge 160 è una tenda da montare sul tetto del veicolo, la tenda viene aperta o chiusa tirando la scala.
- Questa tenda da tetto è molto facile da installare e può essere facilmente montata e smontata da due persone.

1.2. Materiale e specifiche del prodotto

- Il telaio principale è in lega di alluminio, mentre gli attacchi sono in plastica.
- Il tessuto della tenda è trattato con un rivestimento argentato impermeabile.
- La parte inferiore della tenda è dotata di un'imbottitura trapuntata.

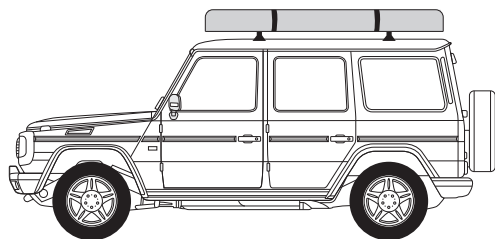
CampLodge 160	
Dimensioni interne (LxPxA)	212 x 160 x 95 cm
Dimensioni imballo (LxPxA)	177 x 121 x 37 cm
Peso netto	50 kg (incl. scala pieghevole)

1.3. Componenti

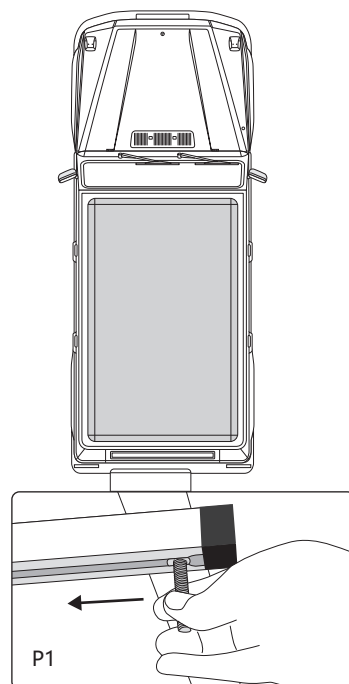


2.1 INSTALLAZIONE DELLA TENDA DA TETTO

1. Sollevare la tenda dal lato del veicolo sul tetto e farla scorrere dal portabagagli al tetto.
2. Regolare la tenda in modo che sia centrata sul tetto (assicurarsi che la porta posteriore possa essere aperta).

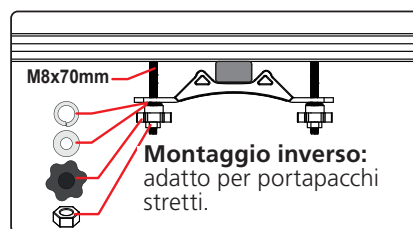
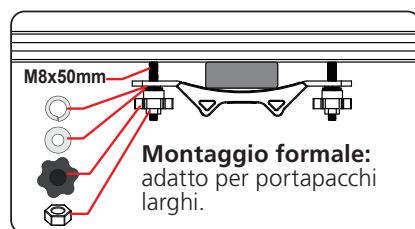


3. Far scorrere il bullone a T dalla scanalatura esterna della guida nella posizione desiderata. (Fig. 1)
4. Inserire il bullone a T attraverso il fissaggio a forma di U, posizionare l'albero a molla, la rondella piatta e avvitare il dado a cricchetto, quindi inserirlo attraverso la fessura centrale. A seconda delle dimensioni del portapacchi, è possibile installare il kit di montaggio a forma di U direttamente o capovolto.

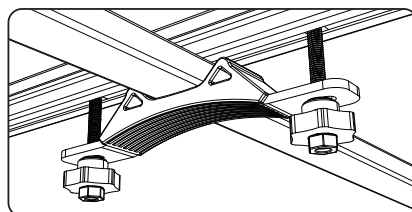
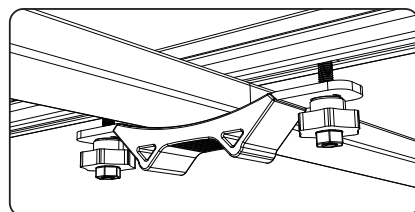


NOTA!

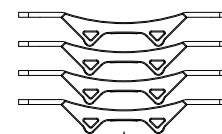
La vite a T M8x50 mm è per il montaggio normale e la vite a T M8x70 mm per il montaggio inverso.



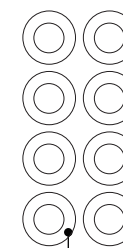
4. Ripeti l'ultimo passaggio per fissare l'altra estremità del fissaggio a forma di U e procedi allo stesso modo con gli altri tre fissaggi.



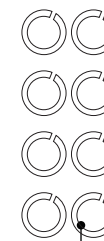
UTENSILI



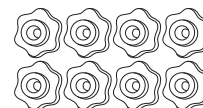
Supporti a forma di U (4 pezzi)



Rondelle piatte M8 (8 pezzi)



Rondella elastica M8 (8 pezzi)



Dadi in plastica (8 pezzi)



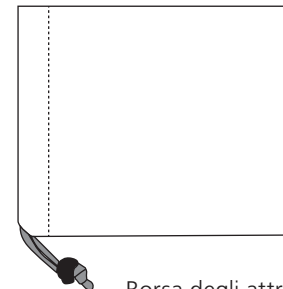
Viti a T M5 *50 mm (8 pezzi)



Viti a T M8 *70 mm (8 pezzi)



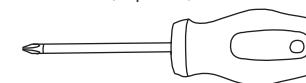
Dado di sicurezza (8 pezzi)



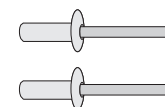
Borsa degli attrezzi



Chiave a brugola da 6 mm (1 pezzo)



Cacciavite a croce (1 pezzo)



Rivetto cieco in alluminio massiccio (2 pezzi)

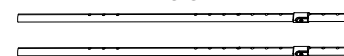


Chiave a forchetta da 8 - 10 mm (1 pezzo)



Chiave a forchetta da 13 mm (1 pezzo)

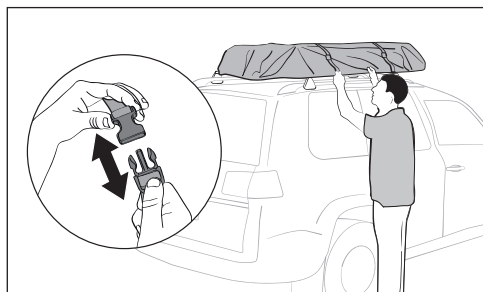
Altro



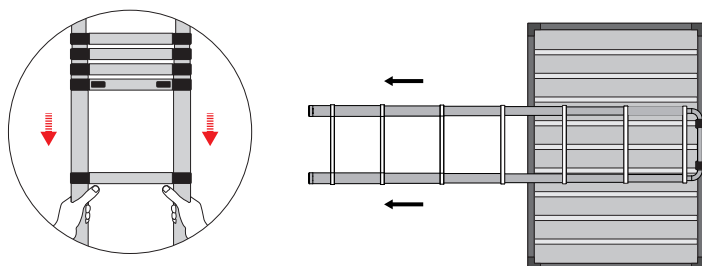
Asta di supporto (2 pezzi)

2.2 ISTRUZIONI PER MONTARE LA TENDA

1. Una volta slacciate le fibbie intorno alla tenda, rimuovete la copertura e riponetela adeguatamente.



2. Allentare le cerniere della scala ed estendere la scala telescopica alla sua lunghezza massima.

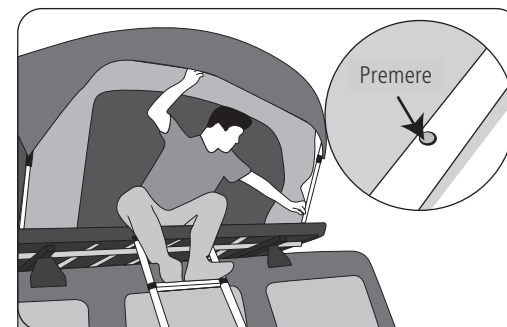


3. Tenere l'estremità inferiore della scala con entrambe le mani e spingere contemporaneamente verso il basso. Ora dispiegate la tenda, regolate la scala all'altezza corretta e fissatela.

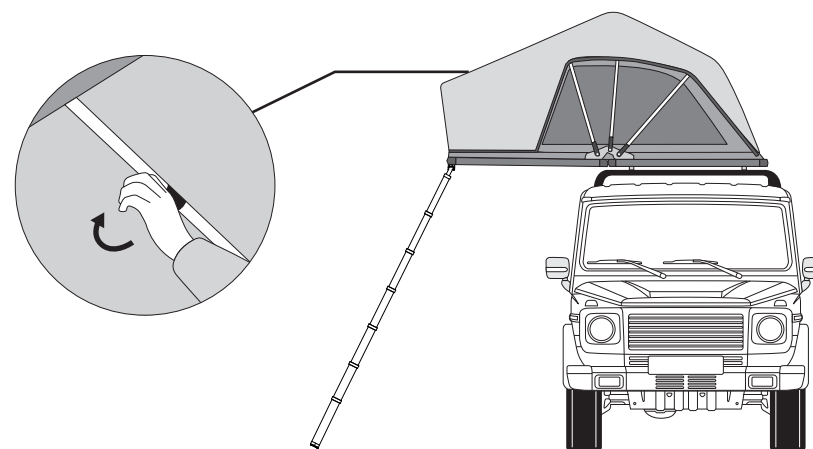
i AVVERTENZE:
Non spingere troppo velocemente verso il basso per evitare di sollecitare eccessivamente la parte superiore del veicolo.



4. Premere i punti di fissaggio su entrambi i lati dei pali di sostegno ed in seguito spingere verso l'alto i pali di sostegno su entrambi i lati della parte anteriore della tettoia della tenda.



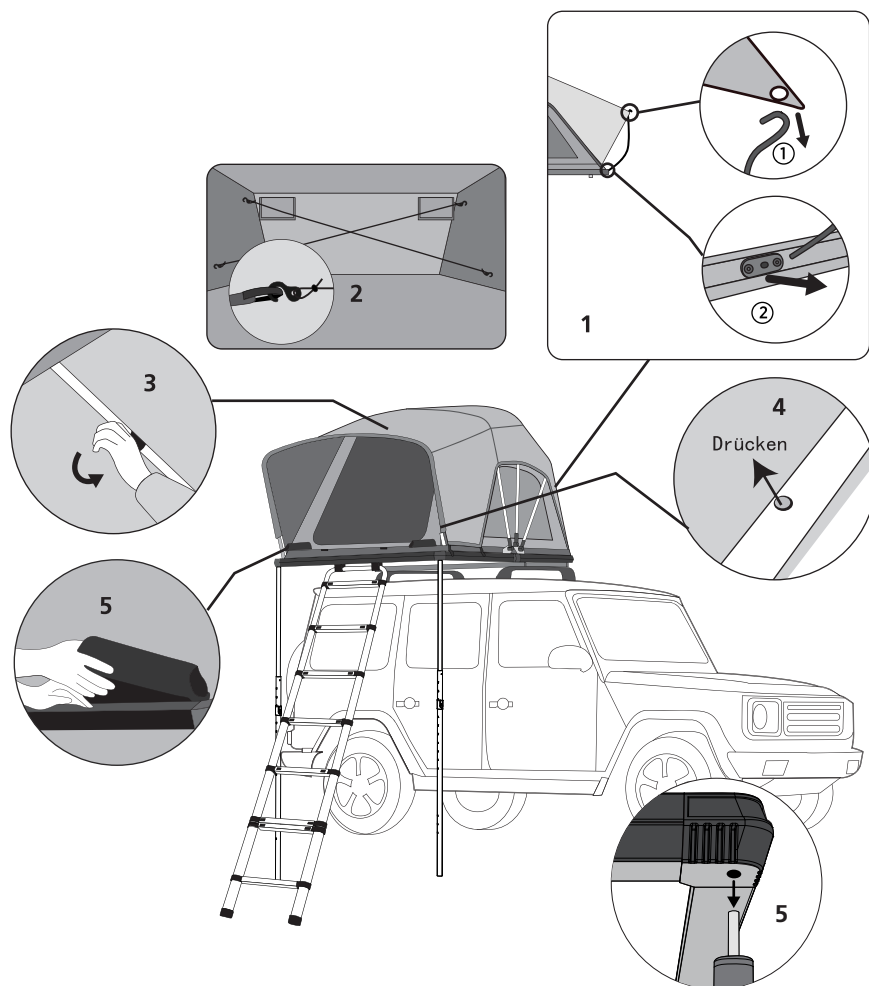
5. Fissare le fibbie del palo di sostegno alla tettoia anteriore della tenda. La tenda è così completamente aperta.



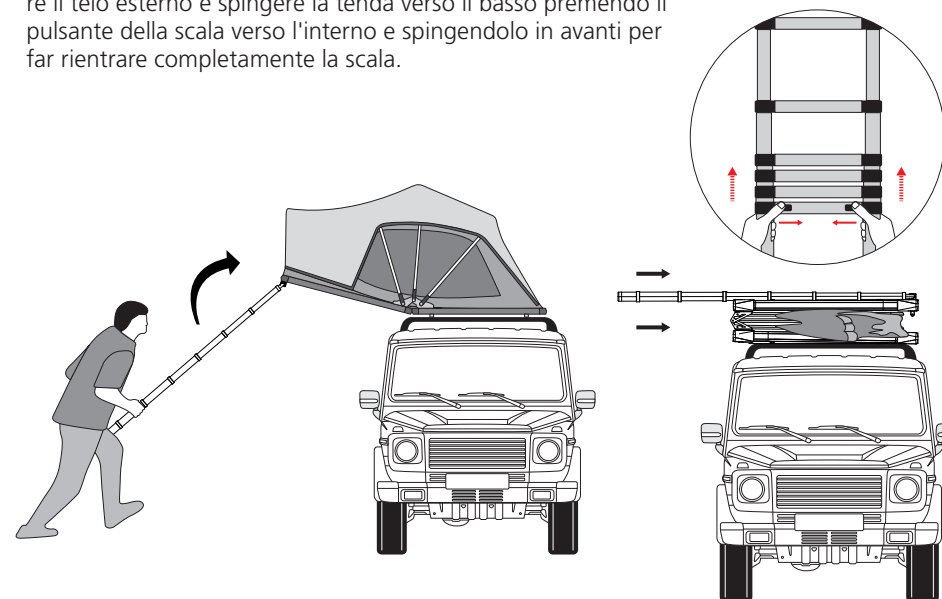
2.3 ISTRUZIONI PER RPIEGARE LA TENDA

1. Chiudere la finestra e riagganciare i due cordoncini elastici interni in senso trasversale (Fig. 1). Quindi sbloccare la fibbia del palo di sostegno superiore nella parte anteriore della tenda (Fig. 2), aprire la porta per due terzi e arrotolare la parte anteriore verso l'interno.

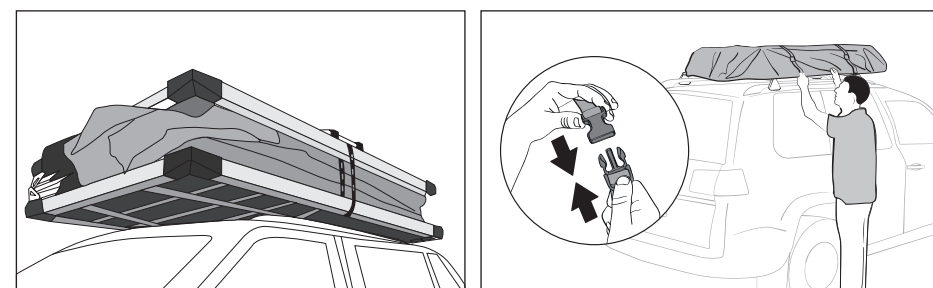
2. Premete prima i punti di fissaggio dei pali di sostegno su entrambi i lati, premete sotto i pali di sostegno su entrambi i lati della tettoia anteriore della tenda (Fig. 4) e poi chiudete le tasche per le scarpe su entrambi i lati (Fig. 5).



3. Tenere l'estremità inferiore della scala telescopica con entrambe le mani e spingerla verso l'alto per ripiegare la tenda. Piega-re il telo esterno e spingere la tenda verso il basso premendo il pulsante della scala verso l'interno e spingendolo in avanti per far rientrare completamente la scala.



4. Fissare la parte posteriore della tenda con una banda di gomma rossa e chiuderla con la copertura.



MANUTENZIONE

1. Asciugare la tenda dopo l'uso e riporla in un luogo asciutto per evitare la formazione di muffa.
2. Se c'è dell'acqua nel tubo di alluminio, si può appoggiare la tenda in verticale per far defluire l'acqua.

3. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- Si raccomanda di non superare il limite di velocità di 110 km/h quando la tenda da tetto è montata e di rispettare sempre la velocità consentita.
- All'inizio e durante ogni viaggio, controllare regolarmente che la tenda da tetto sia fissata saldamente al portapacchi e assicurarsi che tutte le fibbie delle cinture siano fissate.
- In caso di danni evidenti a qualsiasi parte o componente della tenda, smettere di utilizzarla e contattarci tempestivamente per ricevere assistenza, in particolare per le cinghie e le fibbie.
- Si prega di installare correttamente il portapacchi e di assicurarsi che sia ben saldo, altrimenti potrebbe perdersi per strada e causare gravi incidenti.
- Le variazioni dell'altezza del veicolo e del comportamento di guida (sensibilità al vento laterale, comportamento in curva e in frenata) devono essere tenute in considerazione.
- Portare le istruzioni con sé nel veicolo. Allo stesso tempo, controllare il veicolo, leggere le istruzioni del portapacchi e seguire le raccomandazioni in esse contenute.
- Non utilizzare candeggina, alcool o soluzioni detergenti amminiche sulla tenda da tetto, poiché potrebbero danneggiarne la superficie.

Quando si utilizza la tenda del tetto, tenere presente quanto segue:

- L'altezza del veicolo può aumentare fino a 90 cm (a seconda del portapacchi).
- Attenzione agli ingressi bassi, ai rami bassi, ecc.
- Quando si viaggia con la tenda a tetto è possibile che si avverta una certa rumorosità.
- Se si utilizza un autolavaggio automatico, è necessario rimuovere prima la tenda da tetto.
- Oltre alle istruzioni per l'uso, è necessario tenere in considerazione anche le istruzioni di montaggio del portapacchi e le istruzioni per l'uso del veicolo.
- Per motivi di risparmio di carburante e di sicurezza degli altri utenti della strada, le tende sul tetto e i pali del portapacchi devono essere rimossi quando non vengono utilizzati.
- Per motivi di sicurezza, utilizzare solo il portapacchi omologato (ad esempio omologato GS) adatto al proprio veicolo.
- La tenda da tetto deve essere sollevata e montata parallelamente alla linea di carreggiata e non obliquamente.

- Utilizzare sempre la scala quando si entra e si esce dal tetto e non permettere ai bambini di utilizzarla da soli. Assicuratevi che i ganci della scala siano in buone condizioni e contattateci se devono essere sostituiti.
- Non è consentito accendere fiamme libere all'interno o in prossimità della tenda.



INFORMAZIONI IMPORTANTI

Il produttore non è responsabile di danni o incidenti che possono verificarsi in seguito all'inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso, alla modifica di parti o all'utilizzo di parti diverse da quelle originali del produttore. Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute in questo documento non possono coprire tutte le situazioni possibili, pertanto gli operatori devono usare il buon senso ed utilizzare le dovute precauzioni. È vostra responsabilità trasmettere queste istruzioni a terzi che utilizzano questa tenda da tetto, comprese le vendite di seconda mano.

Modulo di garanzia:

I difetti di fabbricazione sono coperti dalla garanzia di un anno del produttore in condizioni di uso normale, se vengono seguite le istruzioni e le raccomandazioni contenute in questo documento. Si applica solo al primo proprietario, escludendo le vendite di seconda mano.

4. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DELLA SCALA



NOTA!

Controllare la scala dopo la consegna. Prima di ogni utilizzo, verificare visivamente che la scala non sia danneggiata e che possa essere utilizzata in sicurezza. Non utilizzare scale danneggiate.

4. 1 ELENCO DEI PUNTI DA CONTROLLARE

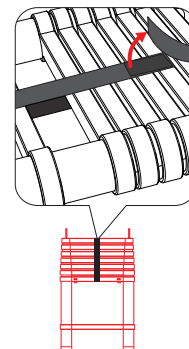
Durante l'ispezione periodica, prestare attenzione ai seguenti punti:

- Controllare che i montanti/le gambe (supporti) non siano piegati, curvi, contorti, ammaccati, incrinati, corrosi o marci.
- Verificare che i montanti/le gambe intorno ai punti di fissaggio di altri componenti siano in buone condizioni.
- Verificare che i dispositivi di fissaggio (di solito rivetti, viti o bulloni) non siano mancanti, allentati o corrosi.
- Verificare che i pioli/gradini non siano mancanti, allentati, eccessivamente usurati, corrosi o danneggiati.
- Verificare che i fermi orizzontali, le guide posteriori e i rinforzi angolari non siano mancanti, piegati, allentati, corrosi o danneggiati.
- Verificare che i ganci dei pioli non siano mancanti, danneggiati, allentati o corrosi e che si innestino correttamente nei pioli.
- Verificare che i piedini/i tappi terminali della scala non siano mancanti, allentati, eccessivamente usurati, corrosi o danneggiati.
- Verificare che l'intera scala sia priva di impurità (ad es. sporco, fango, vernice, olio o grasso) e pulirla regolarmente.
- Verificare che i dispositivi di bloccaggio (se presenti) non siano danneggiati o corrosi e funzionino correttamente.

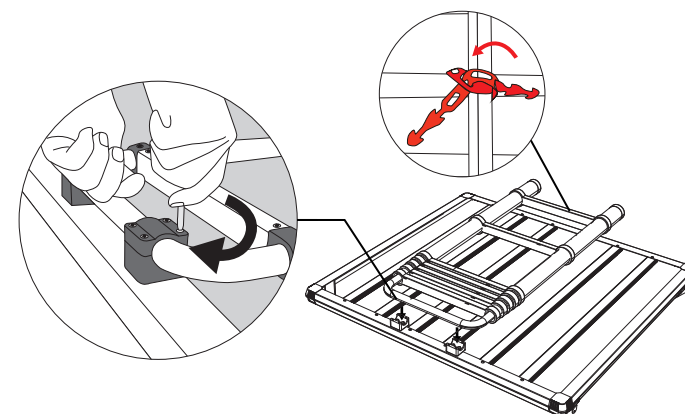
Verificare che la piattaforma (se presente) non presenti parti o fissaggi mancanti e non sia danneggiata o corrosa. Se uno dei controlli sopra indicati non può essere completato, NON utilizzare la scala..

Per tipi speciali di scale, è necessario tenere conto di ulteriori punti specificati dal produttore.

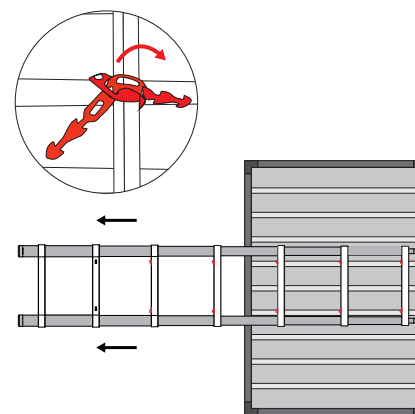
4. 2 GESCHIKT VOOR CAMPLodge 160 DAKTENT



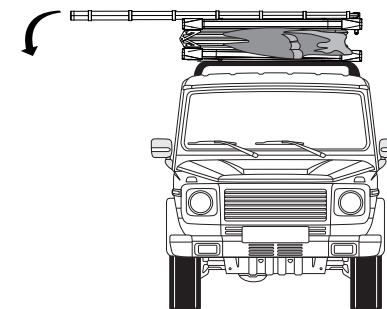
1. Maak de ladderriemen los.



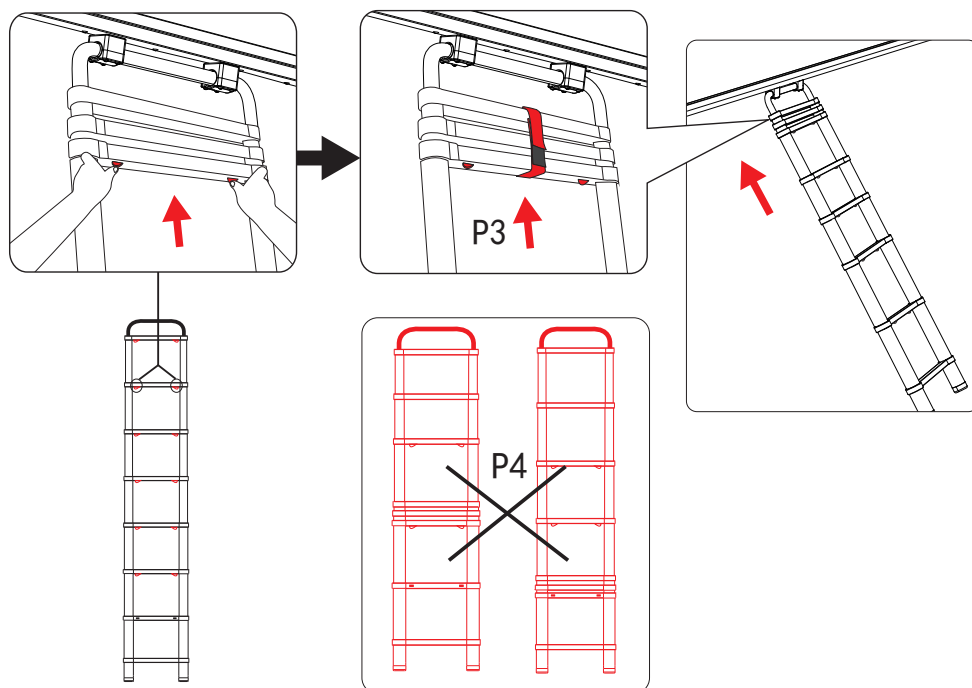
2. Bevestig de ladder aan de ladderbasis, vergrendel deze en maak de rode riem vast. (Als deze in de fabriek is vergrendeld, sla deze stap dan over.)



3. Maak de rode rubberen riem los en trek de telescopische ladder uit tot de langste stand. (**Opmerking:** til de ladder tijdens het uitschuiven iets op om slijtage en krassen te voorkomen.)



4. Houd het onderste uiteinde van de ladder met beide handen vast en druk deze tegelijkertijd naar beneden om de tent open te klappen.



5. La scala ha un design telescopico (con una lunghezza massima di 230 cm). È possibile regolarla alla lunghezza adeguata a seconda della situazione. Quando si regola l'altezza della scala, lasciare i gradini in eccesso nella parte superiore e fissarli con la cinghia rossa (come al punto 3).

**NOTA!**

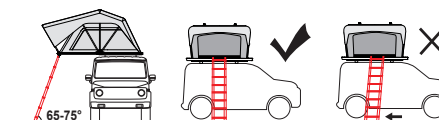
Quando si utilizza una scala su cemento o superfici scivolose, si consiglia di applicare dei cuscinetti antiscivolo alla base della scala, altrimenti si potrebbero verificare scivolamenti, cadute e altre lesioni.

**NOTA!**

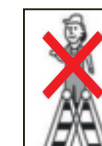
È severamente vietato lasciare i gradini in eccesso al centro o alla base della scala (come indicato al punto 4). In questo caso, la fibbia di bloccaggio della scala rimane sbloccata. Se qualcuno la calpesta, non solo la scala potrebbe danneggiarsi, ma potrebbero verificarsi anche cadute.

4. 3 AVVERTENZE DI SICUREZZA

Durante l'uso, mantenere la scala dritta e con un angolo di 65-75° rispetto al pavimento.



Non utilizzare questo prodotto come scaletta!



Prestare attenzione durante la chiusura del prodotto per evitare lesioni alle dita.



Carico massimo totale: 150 kg.
Numero massimo di utenti: 1.



Attenzione, pericolo di caduta dalla scala.



Non utilizzare la scala su superfici irregolari o instabili.



Non appoggiare la scala contro superfici non idonee. La scala non deve mai essere spostata dall'alto.



Non utilizzare la scala come ponte.



Non modificare la struttura della scala.
Prestare attenzione quando la si utilizza all'aperto.



Salire o scendere solo quando si è in piedi di fronte alla scala.



Tenersi saldamente alla scala durante la salita e la discesa. Tenersi saldamente quando si lavora su una scala o, se ciò non è possibile, adottare ulteriori misure di sicurezza.



Evita lavori che comportano un carico laterale sulla scala, come ad esempio la foratura laterale di materiali solidi.



Non trasportare oggetti pesanti o difficili da maneggiare mentre utilizzi la scala.



Non indossare calzature inadatte quando sali su una scala.



Non utilizzare la scala se non sei abbastanza in forma. Alcune malattie o farmaci, l'abuso di alcol o droghe possono rendere pericoloso l'uso di una scala.



NOTA!

- Non trascorrere lunghi periodi di tempo su una scala senza fare pause regolari (la stanchezza è un rischio).
- Evita di danneggiare la scala durante il trasporto, ad esempio fissandola, e assicurati che la scala sia posizionata in modo adeguato per evitare danni.
- Assicurarsi che la scala sia adatta al compito da svolgere.
- Non utilizzare la scala se è sporca, ad esempio di vernice bagnata, fango, olio o neve.
- Non utilizzare la scala all'aperto in condizioni meteorologiche avverse, ad esempio in caso di vento forte.
- Questa scala è destinata esclusivamente all'uso con tende da tetto Camp Lodge e non deve essere utilizzata in nessun altro caso per arrampicarsi.
- Quando si posiziona la scala, tenere conto del rischio di collisione con la scala, ad esempio da parte di pedoni, veicoli o porte. Se possibile, chiudere le porte (non le uscite di emergenza) e le finestre nell'area di lavoro.

ATTENZIONE! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA

- Identificare tutti i rischi elettrici nell'area di lavoro, come linee elettriche aeree o altri dispositivi elettrici esposti, e non utilizzare la scala in presenza di rischi elettrici.
- Utilizzare scale non conduttive per lavori inevitabili su impianti elettrici sotto tensione.



INHOUDSOPGAVE

Lees de handleiding van het product zorgvuldig door voordat u het gebruikt.

1. Productbeschrijving	
1.1 Productbeschrijving	67
1.2 Productmateriaal en specificaties	67
1.3 Naam van de afzonderlijke onderdelen	67
2. De juiste manier om het te gebruiken	
2.1 Installatiemethode van de daktent.....	68
2.2 Instructies voor het opzetten van de tent	70
2.3 Instructies voor het opvouwen van de tent.....	72
3. Veiligheidsinformatie	78

1. PRODUCTBESCHRIJVING

1.1. Productbeschrijving

- CampLodge 160 vouwdaktent is een tent die op het dak van het voertuig wordt gemonteerd, de daktent wordt geopend of gesloten door aan de ladder te trekken.
- Deze daktent is heel gemakkelijk te installeren en kan gemakkelijk door twee personen worden gemonteerd en gedemonteerd.

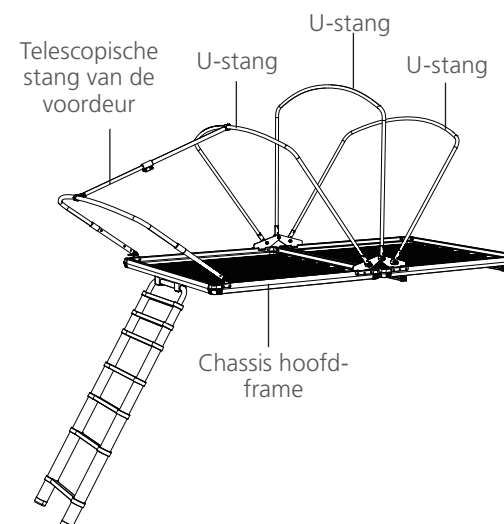
1.2. Productmateriaal en specificaties

- Het hoofdframe is gemaakt van aluminiumlegering, de gezamenlijke bindingen zijn van kunststof.
- Het tentdoek is behandeld met een waterdichte zilvercoating.
- De onderkant van de tent heeft een gewatteerde vulling.

CampLodge 160

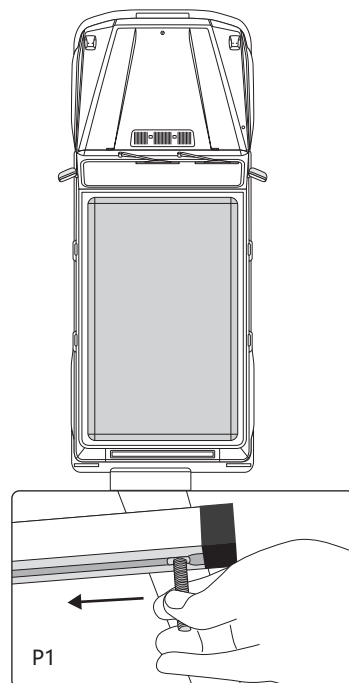
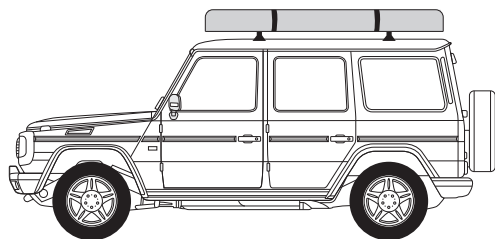
Afmetingen binnenruimte (LxBxH)	212 x 160 x 95 cm
Afmetingen verpakking (LxBxH)	177 x 121 x 37 cm
Nettogewicht	50 kg (incl. klapladder)

1.3. Naam van de afzonderlijke onderdelen



2.1 INSTALLATIEMETHODE VAN DE DAKTENT

1. Til de tent vanaf de zijkant van het voertuig op het dak en schuif hem vanaf de bagagedrager in het dak.
2. Stel de tent zo af dat deze gecentreerd is op het dak (zorg ervoor dat de achterdeur geopend kan worden).

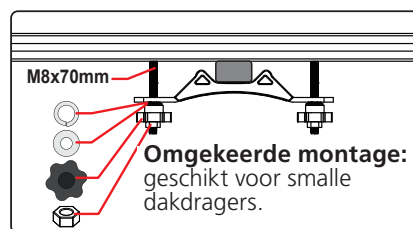
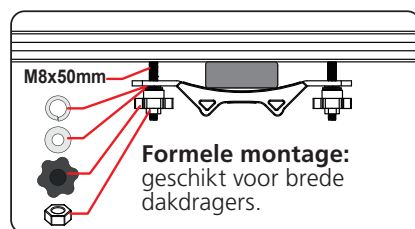


3. Schuif de T-bout van de buitenste sleuf van de geleiderail in de gewenste positie. (Fig. 1)
4. Schuif de T-bout door de U-vormige bevestiging, plaats de veeras, de platte schijf en schroef de ratelmoer vast, en schuif deze vervolgens door de middelste sleuf. Afhankelijk van de grootte van de dakdrager kunt u de U-vormige montageset rechtstreeks of omgekeerd installeren.

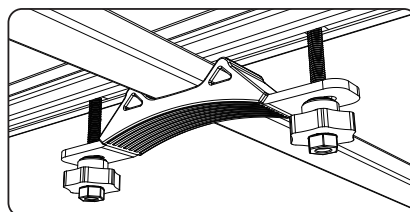
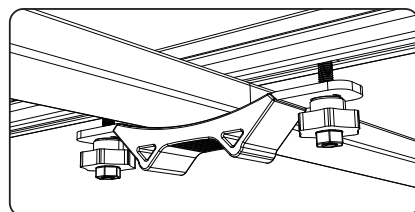


OPMERKING!

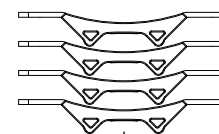
De M8x50 mm T-schroef is voor normale montage en de M8x70 mm T-schroef voor omgekeerde montage.



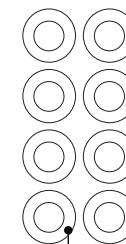
4. Herhaal de laatste stap om het andere uiteinde van de U-vormige bevestiging vast te zetten en doe hetzelfde met de andere drie bevestigingen.



GEREEDSCHAP



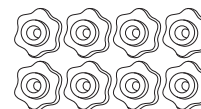
U-vormige
staanders
(4 stuks)



M8 platte schijf
(8 stuks)



M8 elastische schijf
(8 stuks)



Kunststof moeren
(8 stuks)



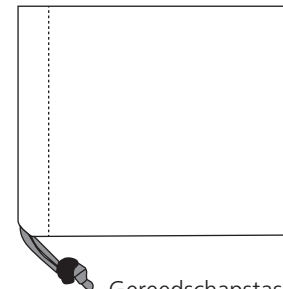
M5 *50 mm
T-schroeven
(8 stuks)



M8 *70 mm
T-schroeven
(8 stuks)



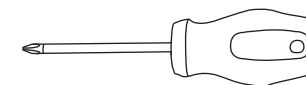
Borgmoer (8 stuks)



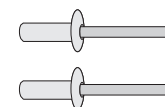
Gereedschapstas



6 mm inbussleutel
(1 stuk)



Kruiskopschroevendraaier
(1 stuk)



Blindniet van
massief aluminium
(2 stuks)

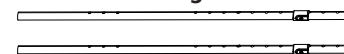


8 - 10 mm
steeksleutel
(1 stuk)



13 mm
steeksleutel
(1 stuk)

Overige



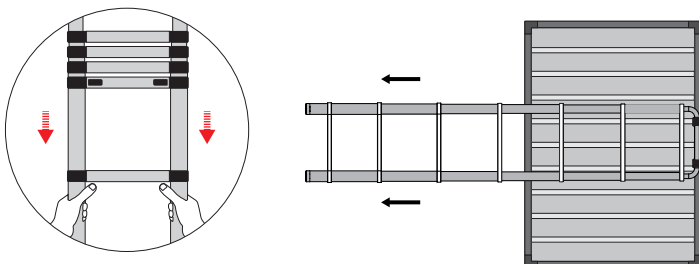
Steunstang
(2 stuks)

2.2 INSTRUCTIES VOOR HET OPZETTEN VAN DE TENT

1. Zodra u de gespen rond de tent hebt losgemaakt, verwijdert u het dekzeil en bergt u het veilig op.



2. Maak de laddergespen los en schuif de telescopische ladder uit tot de langste lengte.



3. Houd het onderste uiteinde van de ladder met beide handen vast en druk tegelijkertijd naar beneden. Vouw nu de tent uit, zet de ladder op de juiste hoogte en zet hem vast.

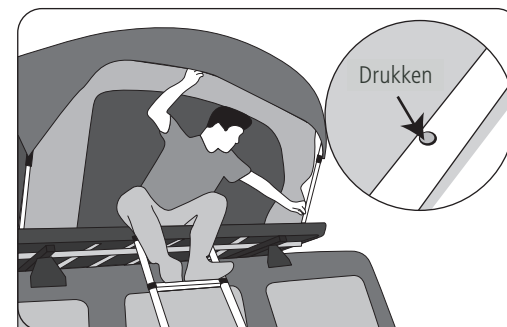


OPMERKING:

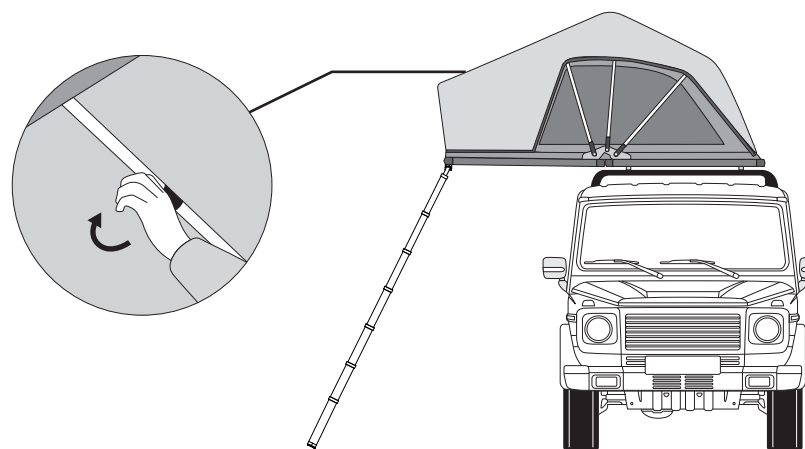
Druk niet te snel naar beneden om de bovenkant van het voertuig niet te zwaar te belasten.



4. Druk eerst de bevestigingspunten van de steunstokken aan beide zijden in en duw de steunstokken aan beide zijden van de voorste dakrand van de tent omhoog.



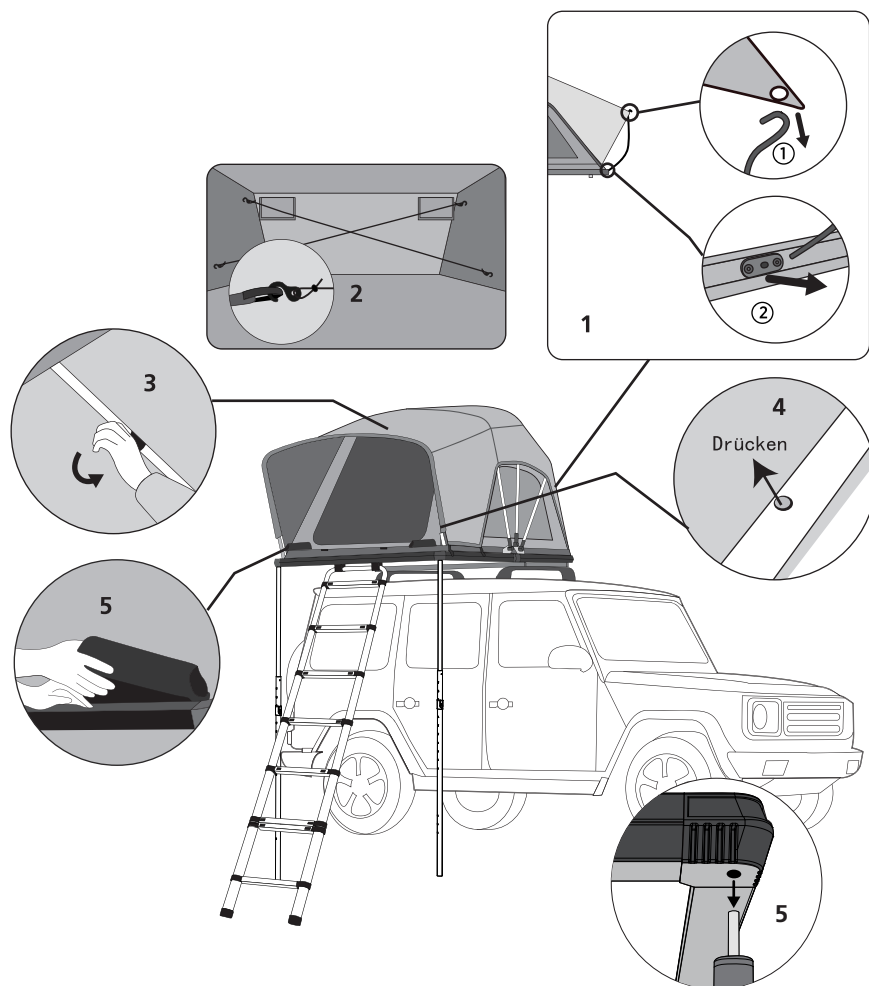
5. Bevestig de gespen van de steunstok aan de voorkant van de tent. De tent is momenteel helemaal open.



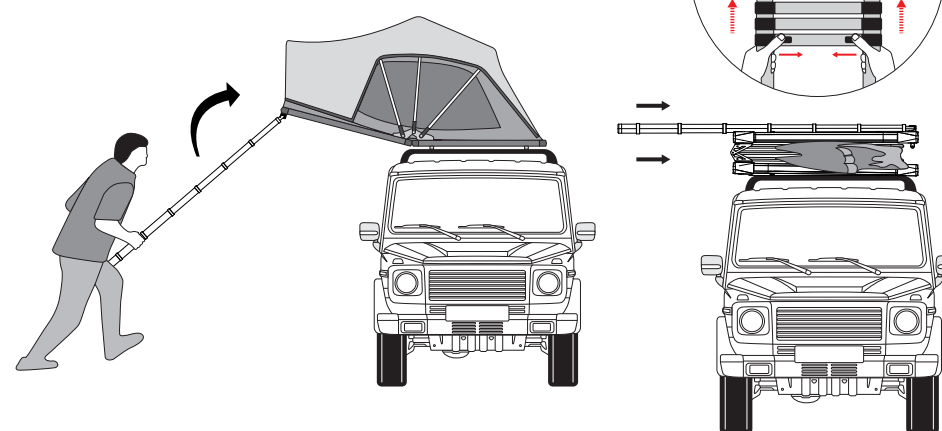
2.3 INSTRUCTIES VOOR HET OPVOUWEN VAN DE TENT

1. Trek het raam dicht en hang de twee binnenste elastische koorden kruislings op (Fig. 1). Ontgrendel vervolgens de gesp op de bovenste steunstok aan de voorkant van de tent (Fig. 2) en trek de deur voor tweederde open en rol de voorkant naar binnen.

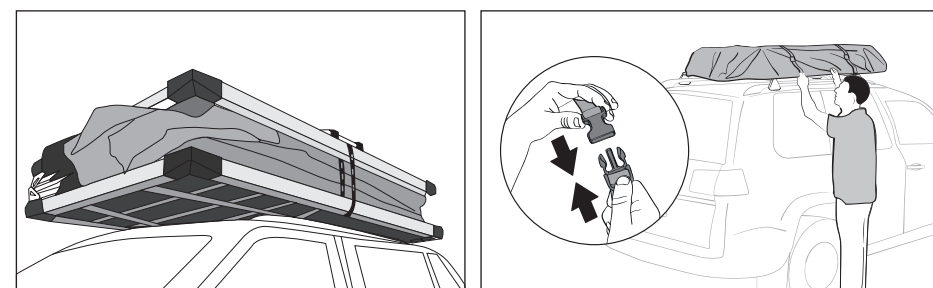
2. Druk eerst de bevestigingspunten van de steunstokken aan beide zijden in, druk de steunstokken aan beide zijden van de voorste dakrand van de tent eronder (Fig. 4) en sluit vervolgens de schoenzakken aan beide zijden (Fig. 5).



3. Houd het onderste uiteinde van de telescopische ladder met beide handen vast en duw het omhoog om de tent op te vouwen. Organiseer het buitendoek en duw de tent naar beneden door de ladderknop naar binnen te houden en naar voren te duwen om de ladder volledig in te klappen.



4. Maak de achterkant van de tent vast met een rode rubberen strip en sluit hem af met het deksel.



ONDERHOUD

1. Droog de tent na gebruik af en berg hem op om schimmel in de stof te voorkomen.
2. Als er water in de aluminium buis zit, kun je de tent rechtop zetten om het water af te voeren. Marco Rubenbauer

3. VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Het wordt aanbevolen de maximumsnelheid van 110 km/u niet te overschrijden bij gebruik van de daktent en zich altijd aan de toegestane snelheid te houden.
- Controleer aan het begin van en tijdens elke rit regelmatig of de daktent goed vastzit op de bagagedrager en controleer of alle gordelsluitingen goed vastzitten.
- Als er duidelijke schade is aan een onderdeel of component van de dakslip, stop dan met het gebruik ervan en neem tijdig contact met ons op voor assistentie, vooral riemen en gespen.
- Installeer de drager op de juiste manier en zorg ervoor dat hij goed vastzit, anders kan hij zoekraken op de weg en zelfs ernstige ongelukken veroorzaken.
- Er moet volledig rekening worden gehouden met veranderingen in de voertuighoogte en het rijgedrag (zijwindgevoeligheid, bocht- en remgedrag).
- Neem de instructies mee in het voertuig. Controleer tegelijkertijd het voertuig en lees de instructies van de vervoerder en volg de aanbevelingen daarin op.
- Gebruik geen bleekmiddel, alcohol of amino reinigingsoplossing op de daktent, omdat dit het oppervlak van de daktent kan beschadigen.

Let op het volgende bij het gebruik van het daklabel:

- De voertuighoogte kan met maximaal 90 cm worden verhoogd (afhankelijk van het bagagerek).
- Kijk uit voor lage ingangen, laaghangende takken, enz.
- Er kan windgeruis optreden tijdens het reizen met de daktent.
- Bij gebruik van een automatische wasstraat moet de daktent eerst worden verwijderd.
- Naast deze gebruiksaanwijzing moeten ook de montagehandleiding van de bagagedrager en de gebruiksaanwijzing van het voertuig goed in acht worden genomen.
- Om redenen van brandstofbesparing en de veiligheid van andere weggebruikers moeten daktenten en bagagerekstangen worden verwijderd als ze niet worden gebruikt.
- Gebruik om veiligheidsredenen alleen de goedgekeurde (bijv. GS-goedgekeurde) bagagedrager die op uw voertuig past.
- De daktent moet worden verhoogd en geïnstalleerd parallel aan de rijbaanlijn en niet onder een hoek.

- Gebruik altijd de ladder bij het betreden en verlaten van het dak en laat kinderen deze niet alleen gebruiken. Zorg ervoor dat de ladderhaken in goede staat zijn en neem contact met ons op als ze vervangen moeten worden.
- Er mogen geen open vlammen worden aangestoken in of bij uw dakpan.



BELANGRIJKE INFORMATIE

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of ongelukken die het gevolg zijn van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing, wijzigingen aan onderdelen of het gebruik van andere dan originele onderdelen van de fabrikant. De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies in dit document kunnen niet alle mogelijke situaties bestrijken, dus bestuurders moeten hun gezond verstand gebruiken en de voorzorgsmaatregelen begrijpen. Het is uw verantwoordelijkheid om deze instructies door te geven aan derden die deze daktent gebruiken, ook bij tweedehands verkoop.

Garantieformulier:

De fabricagefouten worden gedekt door de fabrieksgarantie van één jaar bij normaal gebruik als de instructies en aanbevelingen in dit document worden opgevolgd. Het geldt alleen voor de eerste eigenaar, met uitzondering van tweedehands verkopen.

4. MONTAGEHANDLEIDING VAN DE LADDER



OPMERKING!

Controleer de ladder na levering. Controleer voor elk gebruik visueel of de ladder onbeschadigd en veilig te gebruiken is. Gebruik geen beschadigde ladder.

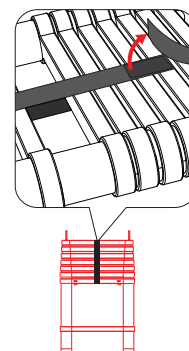
4.1 LIJST MET TE CONTROLEREN PUNTEN

Let bij de regelmatige inspectie op de volgende punten:

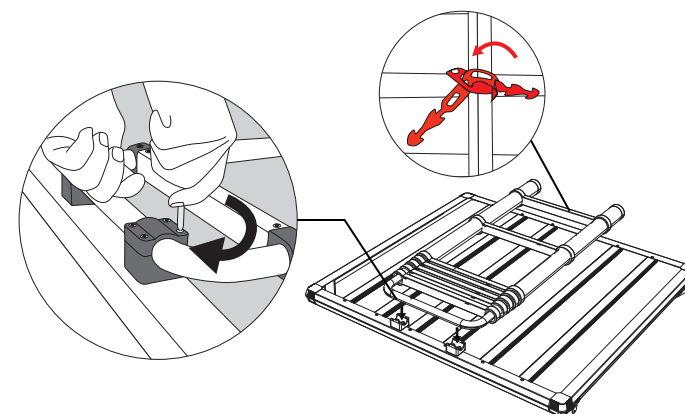
- Controleer of de stijlen/poten (steunen) verbogen, krom, gedraaid, gedeukt, gebarsten, gecorrodeerd of verrot zijn.
- Controleer of de stijlen/poten rond de bevestigingspunten voor andere onderdelen in goede staat zijn.
- Controleer of bevestigingen (meestal klinknagels, schroeven of bouten) niet ontbreken, los zitten of gecorrodeerd zijn.
- Controleer of er geen sporten/treden ontbreken, los zitten, overmatig versleten, gecorrodeerd of beschadigd zijn.
- Controleer of de horizontale vergrendelingen, achterste rails en hoeksteunen niet ontbreken, verbogen, los zitten, gecorrodeerd of beschadigd zijn.
- Controleer of de sportenhaken niet ontbreken, beschadigd, los of gecorrodeerd zijn en goed in de sporten vastklikken.
- Controleer of de laddervoeten/eindkappen niet ontbreken, los zitten, overmatig versleten, gecorrodeerd of beschadigd zijn.
- Controleer of de hele ladder vrij is van verontreinigingen (bijv. vuil, modder, verf, olie of vet) en maak deze regelmatig schoon.
- Controleer of de vergrendelingen (indien aanwezig) niet beschadigd of gecorrodeerd zijn en goed functioneren.
- Controleer of het platform (indien aanwezig) geen ontbrekende onderdelen of bevestigingen heeft en niet beschadigd of gecorrodeerd is. Als aan een van de bovenstaande controles niet volledig kan worden voldaan, mag je de ladder NIET gebruiken.

Bij speciale laddertypes moet rekening worden gehouden met aanvullende punten die door de fabrikant worden aangegeven.

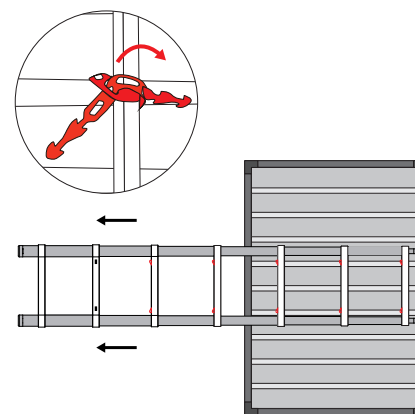
4.2 GESCHIKT VOOR CAMPLodge 160 DAKTENT



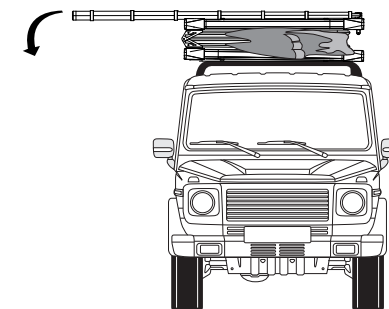
1. Maak de ladderriemen los.



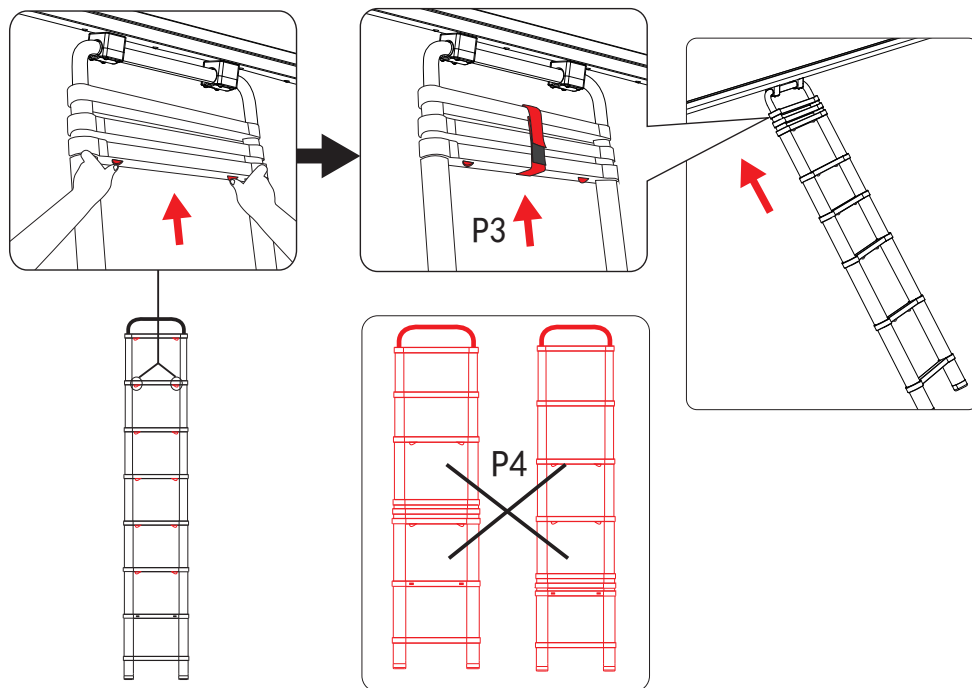
2. Bevestig de ladder aan de ladderbasis, vergrendel deze en maak de rode riem vast. (Als deze in de fabriek is vergrendeld, sla deze stap dan over.)



3. Maak de rode rubberen riem los en trek de telescopische ladder uit tot de langste stand. (**Opmerking:** til de ladder tijdens het uitschuiven iets op om slijtage en krassen te voorkomen.)



4. Houd het onderste uiteinde van de ladder met beide handen vast en druk deze tegelijkertijd naar beneden om de tent open te klappen.



5. De ladder heeft een telescopisch ontwerp (met een maximale lengte van 230 cm). Je kunt hem aanpassen aan de situatie. Als je de hoogte van de ladder aanpast, laat dan de overtollige treden boven staan en zet ze vast met de rode riem (zoals in punt 3).



OPMERKING!

Bij gebruik van een ladder op cement of gladde oppervlakken wordt aanbevolen om antislipkussentjes aan de onderkant van de ladder te bevestigen, omdat anders uitglijden, vallen en andere verwondingen kunnen optreden.

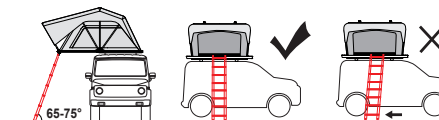


OPMERKING!

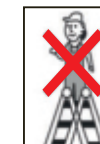
Het is ten strengste verboden om overtollige treden in het midden of aan de onderkant van de ladder te laten staan (zoals in punt 4). In deze toestand blijft de vergrendelingsgesp van de ladder ontgrendeld. Als iemand erop stapt, wordt niet alleen de ladder beschadigd, maar kan dit ook tot vallen leiden.

4. 3 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Houd de ladder tijdens het gebruik recht en in een hoek van 65-75° ten opzichte van de grond.



Gebruik dit product niet als opstapladder!



Wees voorzichtig bij het inklappen van het product om verwondingen aan de vingers te voorkomen.



Maximale totale belasting: 150 kg.
Maximaal aantal gebruikers: 1.



Let op, gevaar voor vallen van de ladder.



Gebruik de ladder niet op oneffen of onstabiele ondergronden.



Leun de ladder niet tegen ongeschikte oppervlakken. De ladder mag nooit van bovenaf worden verplaatst.



Gebruik de ladder niet als brug.



Verander de constructie van de ladder niet.
Wees voorzichtig bij gebruik buitenshuis.



Klim alleen op of af als je met je voeten op de ladder staat.



Houd je stevig vast aan de ladder tijdens het op- en afklimmen. Houd je vast tijdens het werken op een ladder of neem extra veiligheidsmaatregelen als dit niet mogelijk is.



Vermijd werkzaamheden waarbij de ladder zijdelings wordt belast, zoals zijdelings boren door harde materialen.



Draag geen zware of moeilijk te hanteren voorwerpen terwijl u de ladder gebruikt.



Draag geen ongeschikt schoeisel wanneer u een ladder beklimt.



Gebruik de ladder niet als u niet fit genoeg bent. Bepaalde aandoeningen of medicijnen, alcohol- of drugsmisbruik kunnen het gebruik van een ladder onveilig maken.



OPMERKING!

- Breng geen langere tijd door op een ladder zonder regelmatig pauzes te nemen (vermoeidheid is een risico).
- Voorkom beschadiging van de ladder tijdens het transport, bijvoorbeeld door deze vast te zetten, en zorg ervoor dat de ladder op een geschikte plaats staat om beschadiging te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de ladder geschikt is voor de betreffende taak.
- Gebruik de ladder niet als deze vuil is, bijvoorbeeld met natte verf, modder, olie of sneeuw.
- Gebruik de ladder niet buiten bij ongunstige weersomstandigheden, zoals harde wind.
- Deze ladder is uitsluitend bedoeld voor gebruik met Camp Lodge-daktenten en mag onder geen enkele andere omstandigheid worden gebruikt om te klimmen.

Houd bij het plaatsen van de ladder rekening met het risico van een botsing met de ladder, bijvoorbeeld door voetgangers, voertuigen of deuren. Beveilig indien mogelijk deuren (geen nooduitgangen) en ramen in de werkruimte.

LET OP! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN

- Identificeer alle elektrische risico's in de werkruimte, zoals bovengrondse leidingen of andere blootliggende elektrische apparaten, en gebruik de ladder niet als er elektrische risico's zijn.
- Gebruik niet-geleidende ladders voor onvermijdelijke werkzaamheden aan elektrische installaties die onder spanning staan.



Fritz Berger GmbH • Fritz-Berger-Str. 1 • 92318 Neumarkt • Germany

service@fritz-berger.de

service-client@berger-camping.fr

servizio-clienti@berger-camping.it

klantenservice@berger-camping.nl

www.fritz-berger.de